



**BIENNIAL REPORT**  
**2014 – 2016**

# IBBY Biennial Report 2014 – 2016

Preface: by Wally De Doncker	2
1 Membership	5
2 General Assembly	6
3 Executive Committee	8
4 Subcommittees	8
5 Executive Committee Meetings	9
6 President	11
7 Executive Committee Members	12
8 Secretariat	13
9 Finances and Fundraising	15
10 IBBY Foundation	17
11 <i>Bookbird</i>	17
12 Congresses	18
13 Hans Christian Andersen Awards	21
14 IBBY Honour List	24
15 IBBY-Asahi Reading Promotion Award	25
16 International Children's Book Day	26
17 IBBY Collection for Young People with Disabilities	27
18 IBBY Reading Promotion: IBBY-Yamada Fund	28
19 IBBY Children in Crisis Projects	33
20 Silent Books: Final Destination Lampedusa	38
21 IBBY Regional Cooperation	39
22 Cooperation with Other Organizations	41
23 Exhibitions	45
24 Publications and Posters	45

Reporting period: June 2014 to June 2016

Compiled by *Liz Page* and *Susan Dewhirst*, IBBY Secretariat Basel, June 2016

Cover: From International Children's Book Day poster 2016 by *Zivaldo*, Brazil  
Page 4: International Children's Book Day poster 2015 by *Nasim Abaeian*, UAE

## THE IMPACT OF IBBY

Within IBBY lies a strength, which, fuelled by the legacy of Jella Lepman, has shown its impact all over the world.

The two years that have passed since the 2014 IBBY Congress in Mexico City have been challenging ones. The world has experienced so many different crises, natural and man-made, and because of these we have been confronted with the migration of millions of refugees. The members of IBBY have been busy trying to find solutions to help the children who are caught up in this turmoil. IBBY Italy gave us a perfect example when they chose to help the flood of refugee children arriving on the small island of Lampedusa in the Mediterranean. The political leaders of Europe had not moved an inch by the time the IBBY international community had rallied around this project. IBBY Lebanon is working with traumatized children fleeing their homes in Syria. The results shown in the improved behaviour of the children are stunning and demonstrate that the power of books and reading is irrefutable. In 2015 IBBY and its partners called on the US government to care for the thousands of unaccompanied refugee children and families after they cross the Mexican/USA border on their incredible journeys from their war-torn and violent homelands in search of a place to live and grow.

Such projects are sadly necessary all over the world. IBBY will continue to encourage and implement new initiatives wherever children are in need.

Thanks to increasing social media use, people are gaining awareness of IBBY and its activities. The activities and rich history of IBBY receive more and more attention from young people. Furthermore, by increasing its use of international press agencies, IBBY is enjoying more and more coverage. The 2016 IBBY press conference at the Bologna Children's Book Fair was for the first time live-streamed across the world. This innovation, and the widely distributed press releases, ensured that the announcement of the 2016 winners of our two awards, the Hans Christian Andersen Award and the IBBY-Asahi Reading Promotion Award, had an enormous impact.

Within our own IBBY-community, the IBBY-website, Facebook and Twitter pages of IBBY international are constantly being updated with news of members and activities related to IBBY. Together with regional and National Sections' social media, news is being shared, re-tweeted and highlighted. The electronic regional and national IBBY-newsletters are ever increasing, both in numbers and in volume, and are exemplary examples of how our IBBY sections work and collaborate. The creation of the European website with a selection of children's books recommended by the European National Sections has proved to be a successful experiment, one that could be easily replicated in other regions.

I am often amazed by the multitude of projects organized by IBBY members. Some sections are establishing new libraries and buildings, some IBBY members travel in dire circumstances with mobile libraries to guarantee the right to read for children in war and disaster zones, others rebuild and revive bombed libraries, make books available to refugee children and organize the distribution of library cards to be able to give refugee children hope and a form of identity. The IBBY-Yamada workshops, the projects submitted to the IBBY-Asahi Reading Promotion Award, the IBBY Children in Crisis programme – they are all models of what IBBY stands for.

The continuing success of the 'IBBY Collection of Books for Young People with Disabilities', housed at the North York Central Library of the Toronto Public Library network, is impressive and I would like to thank the City Librarian for this collaboration, and in particular *Sharon Moynes* and *Leigh Turina* who look after and nurture the collection. The presence of IBBY is also growing at book fairs around the world thanks to the collaboration and support of the

Bologna Children's Book Fair, the Frankfurt Book Fair, the Beijing International Book Fair and the Shanghai International Children's Book Fair.

Since the last Biennial Report there have been four Regional IBBY Congresses: Malaysia, Peru, Rwanda and the USA. These Regional Congresses, which take place in the years between the IBBY World Congresses, are gaining importance within IBBY and beyond. In addition to their heart-warming atmosphere, these are congresses bustling with vigour and enthusiasm.

During my first term as IBBY President I have been fortunate to be invited as guest and speaker all over the world: New York, Seoul, London, Paris, Bologna, Frankfurt, Brussels, The Hague, Bratislava, Volkach, Stockholm, Putrajaya, Taipei, Beijing and Shanghai. The two IBBY Vice-Presidents and the Executive Director also travelled to present IBBY around the world, including at meetings in Kigali, Lima and Ireland.

There have been countless meetings to strengthen our collaboration with well-known organizations focussed on the promotion of reading. IFLA and ILA have long been strong partners and we have renewed our 'Memorandum of Understanding' with these world organizations. IBBY and ALMA are exploring new paths of collaboration. IBBY was also prominent in Volkach at the annual German Academy for Children's Literature presentation of the Grand Prize for the complete works of a creator of children's book; Syrian/German author *Rafik Schami* was the 2015 recipient. An exhibition to celebrate the Hans Christian Andersen Awards 50<sup>th</sup> Jubilee was staged in Taipei, Taiwan. The exhibition comprises artworks from the 25 illustrator winners.

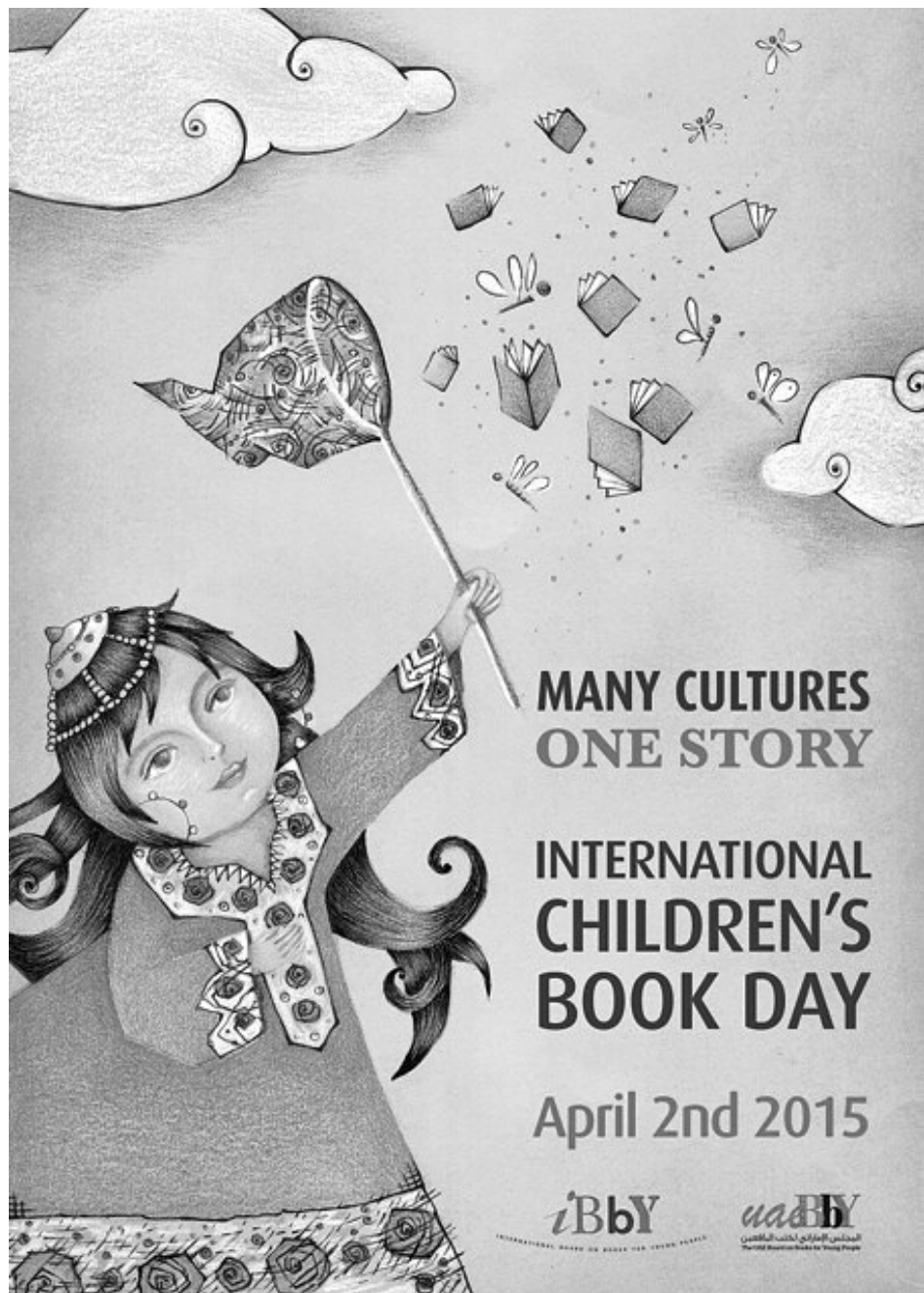
I would like to take this opportunity to congratulate Bibiana on the occasion of the golden jubilee celebration of the Biennale of Illustration Bratislava that was held in September 2015. We warmly thank them for their generosity in hosting the Executive Committee meeting as part of their celebrations. IBBY and BIB have been closely tied for fifty years – we hope for many more.

On behalf of all IBBY members, I express our deep gratitude to all who support the IBBY mission. First and foremost must be to the national IBBY sections: you are the assets without whom IBBY could not function. I would also like to thank the members of the Executive Committee for their energy, enthusiasm and decisiveness. A special thanks goes to *Ellis Vance* our Treasurer; to *Patricia Aldana* the chair of the 2016 Hans Christian Andersen Award Jury and President of the IBBY Foundation; to *Björn Sundmark* Bookbird Editor; *Valerie Coghlan* the President of Bookbird Inc. Board, and to *Junko Yokota* its Secretary. Thank you to the members of the IBBY Foundation for their support and commitment; to the members of the 2016 Hans Christian Andersen Award Jury for their commitment to the best; and to the staff at the IBBY Secretariat in Basel: *Liz Page*, *Luzmaria Stauffenegger* and *Susan Dewhirst*. Without all these people IBBY would not be able to function.

Our deepest appreciation must go to our long-term generous sponsors: Nami Island, the Yamada Bee Farm, the Asahi Shimbun, and the Sharjah Government. Without their support, it would be impossible to achieve the IBBY mission. We thank you sincerely and with all our hearts.

This IBBY Biennial Report will surprise and enlighten you, and hopefully encourage you in your work for many years to come. It will reveal to you the strength with which we can continue to undertake the work that Jella Lepman began over 60 years ago.

*Wally De Doncker*  
*President of IBBY*  
*June 2016*



**MANY CULTURES  
ONE STORY**

**INTERNATIONAL  
CHILDREN'S  
BOOK DAY**

**April 2nd 2015**

**iBbY**

INTERNATIONAL BOARD OF BOOKS FOR YOUNG PEOPLE

**uaBbY**

الجمعية الجزائرية لكتاب الأطفال  
The UAE Association for Young People

## MEMBERSHIP

### 1.1 National Sections

By July 2014 IBBY had 74 National Sections. IBBY sections were established in Bosnia & Herzegovina, and Jordan in 2015. The same year IBBY Hungary, IBBY Nigeria and IBBY Zimbabwe re-joined IBBY. At the end of 2014 IBBY Serbia lost its membership and at the end of 2015 the IBBY section of Ukraine also lost its membership.

As at 30 June 2016 there are 77 IBBY National Sections established in the following countries:

Afghanistan • Argentina • Armenia • Australia • Austria • Azerbaijan • Belgium • Bolivia • Bosnia & Herzegovina • Brazil • Cambodia • Canada • Chile • China • Colombia • Costa Rica • Croatia • Cuba • Cyprus • Czech Republic • Denmark • Ecuador • Egypt • Estonia • Finland • France • Germany • Ghana • Greece • Haiti • Hungary • Iceland • India • Indonesia • Iran • Ireland • Israel • Italy • Japan • Jordan • Republic of Korea • Kuwait • Latvia • Lebanon • Lithuania • Malaysia • Mexico • Moldova • Mongolia • Netherlands • New Zealand • Nigeria • Norway • Pakistan • Palestine • Peru • Poland • Portugal • Russia • Rwanda • Slovakia • Slovenia • South Africa • Spain • Sweden • Switzerland • Thailand • Tunisia • Turkey • Uganda • United Arab Emirates • United Kingdom • United States • Uruguay • Venezuela • Zambia • Zimbabwe

### 1.2 National Sections Biennial Reports, 2012-14

58 of the then 74 National Sections (previous report: 38 of 77) submitted reports of their activities during 2012-2014. The higher number reflected the introduction of an electronic survey. A summary of the reports was prepared by *Luzmaria Stauffenegger* and *Susan Dewhirst* and was published in August 2015.

### 1.3 Individual Members

Individual Membership is possible only in countries or territories where there is no National Section. By June 2016 IBBY had 6 Individual Members in three countries or territories: Morocco • Syria • Taiwan.

### 1.4 Honorary Members

By 2016 IBBY had 24 Honorary Members in 16 countries. Honorary Membership is recognition of outstanding contribution to the development of IBBY. *Heidi Boiesen, Eva Glistrup, Loty Petrovits, Chieko Suemori* and *Jant van der Weg* were awarded Honorary Membership at the 2014 IBBY Congress in Mexico City.

### 1.5 Obituaries

We deeply regret the passing of the following friends of IBBY during the reporting period:

*Maurice Saxby* championed Australian children's literature tirelessly on many stages. He was the first National President of the Children's Book Council of Australia and became a life member. He received the Dromkeen Medal (1983), the Lady Cutler Award (1989) and the Nan Chauncy Award (2002). He was also honoured with the Order of Australia (1995) for his services to Australian children's literature. He served on the Hans Christian Andersen Award Jury for the 1986 Award. Maurice passed away in December 2014.

*Virginia Davis* was one of the leading advocates of Canadian children's books for several decades. She won the 1994 Claude Aubry Award after a career of passionate promotion of Canadian children's books. She headed the School Library Services of the Department of Education in Manitoba (1977-81) before serving as one of the early executive directors of the Canadian Children's Book Centre (1981-84). She also served as a Hans Christian Andersen Juror for the

2000 and 2002 awards. Virginia passed away in February 2016.

2

## GENERAL ASSEMBLY

### 2.1 Minutes of the General Assembly

The 34th General Assembly of IBBY was held in Mexico City, Mexico on 26 August 2014. Fifty-nine National Sections were represented by a delegate or by proxy. The minutes were sent to the membership in October 2014.

### 2.2 Elections

The following people were elected to serve as officers of IBBY during the period 2014-2016 (\* denotes second term):

#### President of IBBY

*Wally De Doncker* (Belgium) served as a member of the IBBY EC from 2008-12, with the term 2010-12 as Vice President. He is an author and children's literature specialist. He taught at a school in Dendermonde, Belgium until 2001 before becoming a full-time writer; since then, his books have reached readers in more than thirteen countries in Europe and beyond. He has served as a special teacher of children's literature and while teaching he developed a pre-reading and reading method for young children under the name *Leesdraak* (Reading Dragon), which is now used in over 200 schools. Several of his works have been adapted as stage plays, musicals, film animations and dance films. He is a frequent contributor to publications that deal with international children's literature and is a regular guest at libraries, schools and other settings.

#### President of the Hans Christian Andersen Award Jury

*Patricia Aldana* (Canada) first joined the IBBY Executive Committee in 1996 and served until 2002. She was re-elected in 2004 and served as Vice-President until 2006, when she was elected

President of IBBY for two terms from 2006 to 2010. She is currently in her second term as President of the IBBY Foundation. Her international work through IBBY has focused on bringing children and books together, especially in countries that do not have a reading tradition. She founded Groundwood Books in 1978 and was the Publisher until 2012. She is a tireless champion of school libraries and an advocate for the freedom to read and co-founder of Canada's National Reading Campaign. She received the Order of Canada in 2010 for her contribution to children's literature.

#### Executive Committee

*Evelyn B. Freeman* (USA) served as Dean and Director of The Ohio State University at Mansfield from 2003 until retiring in December 2010. She is now a Special Assistant for International Projects at the College of Education and Human Ecology and a Professor Emerita at the School of Teaching and Learning, where she had taught courses in children's literature and language arts. Evelyn served as co-editor of the *Journal of Children's Literature*, and *Bookbird: A Journal of International Children's Literature*.

*Azucena Galindo Ortega* (Mexico)\* is the Managing Director of IBBY Mexico/*A leer* and has been formally involved in reading promotion activities since 2004. She combines on-going studies of children's literature and reading promotion to expand the target and widen the impact of IBBY Mexico's programmes and projects. The Mexican section of IBBY currently has more than 50 employees; approximately 6,000 volunteer readers and reaches over 225,000 young readers through its different programmes. Azucena was a member of the organizing committee of the 2014 IBBY Congress in Mexico.

*Ferilith Hordon* (UK) has been a member of IBBY UK since the 1980s. She served on the Organizing Committee for the IBBY World Congress in London 2012 and is the current Editor of *IBBYLink*, the IBBY UK journal. Ferilith worked as a professional children's librarian for more than 40 years, first with Hertfordshire County Library and then in the London Borough of Wandsworth. Since her retirement in 2013, Ferilith has taken the role of Editor of *Books for Keeps*, the UK's longstanding children's book review journal for library professionals and teachers.

*Sundjidmaa Jamba* (Mongolia) is a founding member and the Executive Director of IBBY Mongolia. She has been very active in the organization of various reading promotion activities among children, teachers and parents and also in the promotion of IBBY in Mongolia. Over the last five years she has organized three series of international activities on children's book publication jointly for Mongolian publishers, illustrators and young authors. Sunjidmaa has extensive experience in working in international organization, such as the World Bank, and has completed an executive master programme on International Relations at Tufts School, Texas, USA.

*Angela Lebedeva* (Russia)\* began her professional education in Librarian and Children's Literature Sciences in 1985 at Moscow State University of Culture and Arts (MSUCA) graduating as a specialist in Children's Literature and Librarian/Bibliographer. She is a member of International Research Society on Children's Literature (IRSCL) and joined Russian IBBY in 1995, where she served as Executive Director from 2002-13. She was a member of the Hans Christian Andersen Jury for the 2004 and 2006

Awards. Since 1998 she has organized the annual project *Days of Russian Children's Books Abroad*.

*Akoss Ofori-Mensah* (Ghana)\* received her BA Honours Degree in English from the University of Ghana. In 1974, she worked as an intern at the United Nations Fund For Population Activities in New York and went on to study for a Master's Degree in Population Education at the University of Chicago, USA. She returned to Ghana in 1976 and worked with Afram Publications as Managing Editor. In 1993 Akoss started her own publishing house – Sub-Saharan Publishers. She was President of the Ghana Book Publishers Association from 2003-2005.

*Vagn Plenge* (Denmark) graduated from the Danish Royal School of Librarianship in 1969. He set up his own publishing house in 1976 under the name *Hjulet* and has published about 300 books by authors and illustrators from Africa, Asia and Latin America – primarily picture books. He has also published in Sweden and Norway. Vagn was a member of the IBBY EC from 2002 to 2006 and was the organizer and president of the IBBY World Congress in Copenhagen in 2008. He has been the President of IBBY Denmark since July 2013.

*Serpil Ural* (Turkey) is a founding member of the current Turkish section of IBBY. She served on the IBBY Turkey Executive Committee 2000-02 and has also served as the liaison officer between IBBY and IBBY Turkey. Serpil has taught children's literature classes and also written books for children. She has worked to enhance children's literature in Turkey by writing to motivate children to appreciate other cultures while at the same time establishing a respect for their own roots. She has served on the Board of Consultants on Children's Literature for the Ministry of Culture and worked with a bookmobile that



provides books for villages where children's books are non-existent.

*Timotea Vrablova* (Slovakia)\* is a researcher at the Institute of Slovak Literature of the Slovak Academy of Sciences, working on the literary culture of the 17th and 18th centuries and children's literature. She gives lectures and seminars on Children's Literature, Creative Writing and the Psychology of Children's Observation. Between 1992 and 1998 she co-created a project to establish a bilingual primary school (Slovak/English) in Bratislava, creating the curriculum, as well as the teaching-resource materials. In 2010 she was elected President of the Slovak Section of IBBY. In 2015 she conducted the seminar: IBBY Institute Bratislava, in conjunction with BIB'15.

*Mingzhou Zhang* (China) is currently Vice President of CBBY. He was the organizer of the 30<sup>th</sup> IBBY World Congress in Macau, China in 2006 and was a member of the IBBY EC from 2008-12. During that time he was chair of the 2012 IBBY-Asahi Reading Promotion Award Jury. In 2007 he proposed and launched the first Chinese Children's Reading Day and 2011 he initiated the Hans Christian Andersen Awards Publication Project in China. He was a member of the BIB'13 jury in Slovakia. In 2016 he joined CCPPG in Beijing as General Manager of the International Department.

#### **Auditor**

*Fröhlicher Treuhand* led by *Urs Fröhlicher* from Münchenstein, Switzerland, was re-elected as IBBY auditor.

### **3**

#### **EXECUTIVE COMMITTEE**

##### **3.1 Officers and representatives**

At the joint meeting of the old and the new

Executive Committees in Mexico City on 14 September 2014 the voting members of the new Executive Committee elected *Azucena Galindo Ortega* and *Akoss Ofori-Mensah* as Vice-Presidents. *Ex officio* members: *Ellis Vance* was reconfirmed as IBBY Treasurer; *Liz Page* was reconfirmed as Executive Director; *Luzmaria Stauffenegger* was reconfirmed as Administrative Assistant; *Björn Sundmark* was confirmed as *Bookbird* editor.

*Maryann Macdonald* represents IBBY on the UNICEF NGO Committee in New York. *Karin Haller* continued as liaison officer to the UN agencies in Vienna. *Wally De Doncker* represented IBBY at UNESCO meetings in Paris and at the EU Commission in Brussels.

### **4**

#### **SUBCOMMITTEES**

At the joint meeting of the old and the new Executive Committees in Mexico City on 14 September 2014 members of the new Executive Committee formed the working subcommittees. It is the task of the Subcommittee Chairs to coordinate the subcommittee work with the Secretariat and to make regular progress reports to the Executive Committee at its semi-annual meetings. The President of IBBY is a member of all subcommittees.

##### **4.1 Membership Subcommittee and Regional Liaison**

Chair: *Mingzhou Zhang*, with members *Evelyn Freeman*, *Azucena Galindo*, *Serpil Ural*, *Ferelith Hordon*, *Vagn Plenge* and *Akoss Ofori-Mensah*  
Activities: to be the initial contact when there are inquiries about membership from groups interested in joining IBBY. The members of this subcommittee are also the Regional Liaison Officers: *Mingzhou Zhang*, Asia/Oceania; *Evelyn*

*B. Freeman*, North America; *Azucena Galindo Ortega*, Latin America; *Serpil Ural* Near and Middle East; *Vagn Plenge and Ferelith Hordon*, Europe; *Akoss Ofori-Mensah*, Sub-Saharan Africa.

#### **4.2 Projects Subcommittee**

Chair: *Sundjidmaa Jamba*, with members *Ferelith Hordon*, *Akoss Ofori-Mensah*, *Timotea Vrablova* and *Ellis Vance*. Activities: assessment of projects proposed by the membership for the IBBY-Yamada workshop programme and the Sharjah/IBBY Fund for Children in Crisis in the CANA region. The Subcommittee continually reviews the project guidelines.

#### **4.3 Election Committee**

Chair: *Azucena Galindo Ortega* with members *Angela Lebedeva*, *Akoss Ofori-Mensah* and *Timotea Vrablova*. Established at the Executive Committee meeting in August 2015 to identify, suggest and support nominations for the election of IBBY officers 2016-18. An important task of the Election Committee is to oversee the election process during the General Assembly.

5

### **EXECUTIVE COMMITTEE MEETINGS**

#### **5.1 Meetings**

During the reporting period the Executive Committee held four meetings, as follows:

1. Mexico City: 14 September 2014 (joint meeting of old and new EC)
2. Bologna: 28-29 March 2015
3. Bratislava: 3-4 September 2015
4. Bologna: 2-3 April 2016

The final meeting of the 2014-16 Executive Committee will be held in Auckland on 17 August 2016.

Information about the deliberations and decisions of the Executive Committee has been passed on to the National Sections in news releases, and via the IBBY website, Twitter and Facebook.

Summaries of the minutes of the meetings are available on the IBBY website.

#### **5.2 Topic: Secretariat Staff**

The IBBY Secretariat in Basel, Switzerland, deals with the daily administration of IBBY's programmes and projects. *Liz Page* continued as IBBY Executive Director on a 100% basis. *Luzmaria Stauffenegger* continued as IBBY Administrative Assistant with a 60% position. *Susan Dewhirst* was engaged as Administrative Assistant in November 2014 on a 40% basis.

#### **5.3 Topic: Communications**

The IBBY website, <http://www.ibby.org>, is kept up-to-date with news and events related to IBBY and its membership. The website features two platforms: a public site with access to IBBY information and services, and a members' site that is password-protected and specifically serves the IBBY community. The *University of Innsbruck*, Austria, digitizes all IBBY print archives; these can be accessed, downloaded or printed from the website. The archives contain: *IBBY Honour List* catalogues from 1980; the catalogues related to the *Outstanding Books for Young People with Disabilities* selections; all *Bookbird* issues from 1963 to 2013; *IBBY Biennial Reports*; the Summaries of the *IBBY National Sections Biennial Reports*; publications concerning the history of IBBY; the IBBY Jubilee publications published in 2002.

The regional as well as national newsletters are distributed via the internet and posted on the IBBY website.

IBBY Facebook page is: *ibby international*. The page is popular and information and news about

IBBY is regularly posted. IBBY also posts on Twitter: #IBBYINT

*Susan Raab Associates*, a media firm in the USA, disseminates the IBBY press releases, in particular those for the Hans Christian Andersen Awards and the IBBY-Asahi Reading Promotion Awards, worldwide using contact data provided by the National Sections. The Belga News Agency based in Belgium, was also engaged to distribute the IBBY media releases for a broad coverage.

#### **5.4 Topic: Communications Strategy and the Future of the IBBY Secretariat**

A communications expert has assessed IBBY's activities and has proposed a strategy for IBBY to consider. The IBBY Secretariat was established in Basel, Switzerland in the 1970s. Its future organization and role will be reassessed taking into account the communications strategy.

#### **5.5 Topic: IBBY Forum**

The IBBY Open Forum took place on 11 September 2014 during the IBBY Congress in Mexico City. The participants formed regional groups to discuss issues and co-operation relevant to their regions. A brief report was presented by a representative of each region, with recommendations going forward to the General Assembly.

#### *» 21. IBBY Regional Cooperation*

#### **5.6 Topic: IBBY Foundation**

The IBBY Foundation was established in September 2004. The following members of the IBBY Foundation Board were elected to serve for the period 2014 – 2016: *Patricia Aldana* - President (Canada), *Dag Herrried* (Sweden), *Jeffrey Garrett* (USA; retired 2016), *Fred Minn* (Korea), *Mingzhou Zhang* (China) and *Bruno Newman* (Mexico). IBBY President *Wally De Doncker* and Treasurer *Ellis Vance* are *ex officio*

members of the IBBY Foundation Board. Executive Director, *Liz Page*, organizes the daily work necessary for the IBBY Foundation.

#### *» 10. IBBY Foundation*

#### **5.7 Topic: Regional Collaboration**

Regional co-operation and twinning among IBBY sections has continued. Electronic newsletters have replaced the traditional paper newsletters. During the reporting period four issues of the European Regional electronic newsletter, four issues of the Asian Regional electronic newsletter and four issues of the Latin American and Caribbean newsletters have been published.

Some National Sections have established close bilateral links: IBBY Netherlands has twinned with IBBY Uruguay; USBBY has twinned with the IBBY sections in Palestine, Lebanon, Haiti and Zambia; IBBY Sweden supported the Cambodian National Section in 2014. The IBBY regional meetings and conferences have encouraged joint activities that respond to local issues.

The fourth meeting of the Latin American IBBY sections took place in Lima, Peru in February 2015. Eight IBBY sections were represented at the meeting, which was organized by IBBY Peru.

Two European Regional meetings were held in Bologna during the Children's Book Fair: in March 2015 and April 2016. Fourteen National Sections were represented at the 2015 meeting and sixteen at the 2016 meeting.

The second IBBY Asia Oceania Congress took place in Putrajaya, Malaysia in May 2015 and was organized by IBBY Malaysia. 155 attendees took part and 55 papers were presented.

The third regional meeting of the African National Sections took place in Kigali, Rwanda in September 2015. Six African sections were represented by 70 participants, including 40 from

Rwanda. The conference was organized by IBBY Rwanda.

In October 2015 USBBY hosted its 11th Regional IBBY conference in New York City, USA. 273 delegates attended the meeting.

IBBY Cuba organized the *Congreso Internacional Lectura 2015: Para Leer el XXI Se ha de conocer las fuerzas del mundo para ponerlas a trabajar* in October 2015.

» 21. *IBBY Regional Cooperation*

### 5.8 Topic: *Bookbird*

During the reporting period eight issues of IBBY's quarterly journal *Bookbird* have been published covering a wide range of topics. A special issue focussing on Children's Literature from New Zealand, Australia and Oceania was published for the 35<sup>th</sup> Congress in Auckland in 2016. The traditional Andersen issue containing portraits of all the candidates was published in March 2016. Portraits of the winners and finalists will be published in *Bookbird* issue 54:4/2016.

» 11. *Bookbird*

### 5.9 Topic: *Congresses*

The Executive Committee discussed the organization of IBBY's Congresses in general and specifically the 2016 congress in Auckland prepared by IBBY New Zealand. IBBY Turkey is preparing the 2018 IBBY Congress in Istanbul in 2018. IBBY Russia was successful in its bid to host the 2020 IBBY Congress in Moscow.

» 12. *Congresses*

### 5.10 Topic: *Partnerships*

The Executive Committee stressed the importance of maintaining and developing contacts with national and international organizations and partner institutions.

» 22. *Cooperation with Other Organizations*

### 5.11 Topic: *IBBY Award Programmes*

*Nami Island Inc.*, Republic of Korea, continues its ten-year sponsorship of the Hans Christian Andersen Awards that began in 2009. *The Asahi Shimbun* continues to sponsor the IBBY-Asahi Reading Promotion Award.

» 13. *Hans Christian Andersen Awards*

» 15. *IBBY-Asahi Reading Promotion Award*

## 6

### PRESIDENT

#### 6.1 Communication

During his term in office, IBBY's President *Wally De Doncker* has been in constant contact with members of the IBBY Executive Committee and the IBBY Secretariat.

#### 6.2 Representation

Besides chairing all the regular Executive Committee meetings and the IBBY press conferences in Bologna, the President has worked closely with the IBBY Secretariat during 2014-2016. The President is a member of all the IBBY Executive Committee subcommittees. The President of IBBY represents IBBY on the Hans Christian Andersen Jury, but in recent years the President has nominated a representative. Former IBBY Vice-President *Elda Nogueira* was appointed to represent IBBY on the 2016 HCA Jury on behalf of the IBBY President.

During the reporting period the President travelled extensively. In October 2014 he chaired the IBBY panel discussion at the Frankfurt Book Fair, which focussed on the IBBY Children in Crisis programme. During the Fair he discussed future possible cooperation between ALMA (the Astrid Lindgren Memorial Award) and IBBY. He also attended a meeting with the Frankfurt Book Fair Advisory Committee to discuss the different types of media appearing in children's literature. In

December 2014 he took part in an EU workshop in Brussels under the heading "Stop Reading Crisis" that was organized by the Slovak section of IBBY.

In January 2015 he was invited to give a speech about the international work of IBBY at the Municipal Museum of the The Hague at an event organized by IBBY Netherlands. He visited the IBBY Secretariat in Basel in February 2015 to prepare for IBBY events and meetings. In March he again presented the international work of IBBY, this time to the Flemish parliament. In May 2015 he attended the Nami Island International Children's Book Festival and the 2<sup>nd</sup> Nami Island International Illustration Concours ceremony. He travelled on to Malaysia to attend the 2<sup>nd</sup> Asia and Oceania Regional Congress held in Putrajaya. In June he attended the 2015 ALMA ceremony in Stockholm and he took to opportunity to attend an IBBY Sweden board meeting. In August he was invited to Beijing to attend the first Children's Publishing Forum and gave a speech at the Chinese National Library. In September 2015 he gave a speech as part of the 50<sup>th</sup> anniversary celebrations of BIB in Bratislava. In October 2015 he attended and spoke at the 11<sup>th</sup> IBBY Regional Conference in New York City. He also spoke at the UK IBBY conference in November 2015 that took place at the University of Roehampton. At a joint meeting of both branches of Belgian IBBY, IBBY Netherlands and IBBY Hungary held during the Antwerp Book Fair, he presented a donation to the President of IBBY Lebanon for the Children in Crisis project. Later in November he was invited to address the participants at the ceremony of the German Academy of Literature for Children and Young Readers in Volkach. At the beginning of December he travelled again to Basel to interview *Leena Maissen*, former IBBY

Executive Director, about her long career in IBBY and IBBY's history.

Wally was invited to be part of the 2016 Bologna Ragazzi Award Jury and travelled to Bologna, Italy to take part in the Jury work. In March 2016 he spoke about the work and mission of IBBY worldwide at the *Bibliothèque nationale de France* in Paris as part of an IBBY France exchange with IBBY Belgium. In March 2016 he was invited to present IBBY at the *Foire du Livre* in Brussels. In June 2016 he returned to the Secretariat in Basel to prepare for the 35<sup>th</sup> IBBY Congress in Auckland. In June 2016 he visited IBBY France and the *Bibliothèque nationale de France* in Paris, as well as the offices of UNICEF in Paris. At the end of June 2016 he travelled to Taipei, Taiwan to attend the opening of the 50<sup>th</sup> anniversary exhibition of the Hans Christian Andersen Awards.

## 7

### EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS

#### 7.1 Vice-Presidents

*Azucena Galindo Ortega* served as Vice-President and attended all the EC meetings during the reporting period. She was the liaison between the EC and the Latin American region, and with CERLALC. In February 2015 she represented IBBY at the 4<sup>th</sup> Regional Conference of Latin America and the Caribbean that was held in Lima, Peru and hosted by IBBY Peru.

#### » 21. Regional Cooperation

*Akoss Ofori-Mensah* served as Vice-President and attended all the EC meetings during the reporting period. She acted as the liaison between the EC and the region of Sub-Saharan Africa, and with CODE. She was also a member of the Projects Subcommittee. In September 2015 she represented IBBY at the 3<sup>rd</sup> African Regional Conference that was held in Kigali, Rwanda.

During the reporting period she has made contact with several African countries that do not have an IBBY section and encouraged them to join.

» 21. *Regional Cooperation*

## 7.2 Executive Committee Members

*Evelyn Freeman* attended all the EC meetings during the reporting period. She served as a member of the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Award Jury. She acted as liaison to the International Literacy Association (ILA, formerly IRA), as well as the liaison for the EC and the North American region. She also represented the EC on the Bookbird Inc. Board.

*Ferelith Hordon* attended all the EC meetings during the reporting period. She was a member of the Projects Subcommittee and was liaison between the EC and the European region. Ferelith also was the EC liaison with the International Federation of Library Associations (IFLA).

*Sunjidmaa Jamba* attended all the EC meetings during the reporting period. She was the chair of the Projects Subcommittee and a member of the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Award Jury.

*Angela Lebedeva* attended all the EC meetings during the reporting period. She was the chair of the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Award Jury. Angela also represented the EC in the Bookbird Inc. Board and acted as liaison between the EC and the 2020 IBBY Congress to be held in Moscow, Russia.

*Vagn Plenge* attended all the EC meetings during the reporting period. He was member of the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Jury and was a liaison between the EC and the European region.

*Serpil Ural* attended all the EC meetings during the reporting period. She was a member of the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Award Jury

and a liaison between the EC and the 2018 IBBY Congress in Istanbul. Serpil was also the liaison between the EC and the Middle East region.

*Timotea Vrablova* attended all the EC meetings during the reporting period. She served as a member of the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Award Jury and was a member of the Projects Subcommittee. Timotea was the IBBY liaison with BIB during the reporting period.

*Mingzhou Zhang* attended all the EC meetings during the reporting period. He was the liaison between the EC and the Asia/Oceania region.

## 7.3 Andersen Jury President

*Patricia Aldana* attended all the EC meetings during the reporting period. She prepared the Andersen Jury and guided the elected Jurors through the process of choosing the 2016 winners. She initiated an internet blog for the jurors to exchange views before the meeting. She chaired the three-day Jury meeting in Basel, Switzerland in January 2016 and announced the winners during the IBBY Press Conference at the Bologna Book Fair on 4 April 2016.

» 13. *Hans Christian Andersen Awards*

## 7.4 Treasurer

*Ellis Vance* attended three of the four EC meetings during the reporting period and visited the IBBY Secretariat in 2016 to review IBBY's finances and bookkeeping, and prepare for the IBBY meetings. Ellis was a member of the Projects Subcommittee.

## 7.5 Bookbird Editor

*Björn Sundmark* (Sweden) served as *Bookbird* editor and attended all the EC meetings during the reporting period.

» 11. *Bookbird*

## SECRETARIAT

### 8.1 Staff and Office

There are three members of staff employed for two full-time positions at the IBBY Secretariat in Basel, Switzerland. The IBBY Executive Director organizes and carries out the work of the Secretariat in co-operation with the Administrative Assistants. During the reporting period *Liz Page* served as IBBY Executive Director, with *Luzmaria Stauffenegger* (60%) and *Susan Dewhirst* (40%) as Administrative Assistants.

The Secretariat's activities include:

- supporting the National Sections, President and the Executive Committee as well as the IBBY Foundation and the IBBY Collection for Young People With Disabilities;
- coordinating the Andersen Award process with the National Sections, Andersen Jury Chair and Andersen Jury, as well as preparing the publicity materials;
- coordinating the 2016 IBBY Honour List and compiling, writing and editing the IBBY Honour List catalogue;
- coordinating the 2015 IBBY Selection of Outstanding Books for Young People with Disabilities catalogue;
- writing the Focus IBBY column for *Bookbird*
- coordinating IBBY's participation at book fairs, including the Bologna Children's Book Fair in 2015 and 2016, the Frankfurt Book Fair in 2014 and 2015 and the Beijing Book Fair in 2015, including preparing the promotion materials and the IBBY stand;
- preparing and organizing the EC meetings, including agenda, documents, logistics and the Minutes;
- writing the IBBY Biennial Report and the summary of the National Sections Biennial Reports;
- coordinating the logistics of the various traveling collections: IBBY Selection of Outstanding Books for Young people with Disabilities, IBBY Honour List, Hans Christian Andersen Awards, Silent Books: Final Destination Lampedusa;
- supporting the host National Sections in the organization of the biennial IBBY World Congress;
- project management of the IBBY-Yamada Fund, Children in Crisis fund and the Sharjah/IBBY Fund programmes, including coordinating the receipt and disbursement of the funding;
- general administration including: managing the IBBY website, Facebook, Twitter presence; accounting, day-to-day bookkeeping and financial reporting for IBBY and the IBBY Foundation; collecting and archiving IBBY publications, media releases, speeches and press articles; answering general inquiries from the National Sections and the public.

### 8.2 Representation

During the reporting period *Liz Page* represented IBBY at various events. In October 2014 and 2015 she attended the award ceremony of the *German Academy of Literature for Children and Young Readers* in Volkach, Germany. In November 2014 she visited IBBY Greece in Athens where she presented Honorary Member *Loty Petrovits* with her diploma. In April 2015 she presented the greetings of IBBY President at the opening of the 19<sup>th</sup> International Children and Youth Book Fair organized by IBBY Moldova, and gave a presentation of IBBY as part of the

symposium *Library as an intercultural communication and education environment* in Chisinau. In May 2015 she attended the Nami Island International Children's Book Festival and the 2<sup>nd</sup> Nami Island International Illustration Concours ceremony in Korea. She travelled on to Malaysia to attend the 2<sup>nd</sup> Asia and Oceania Regional Congress held in Putrajaya and presented an overview of IBBY's activities. She travelled further to Auckland to visit the site of the 35<sup>th</sup> IBBY Congress and meet the organizers. In June 2015 she attended the ALMA award ceremony in Stockholm, Sweden. In August 2015 she travelled with *Patricia Aldana* to Japan to join a meeting with JBBY and the Asahi Shimbun in Tokyo. She gave a presentation of IBBY's reading promotion activities around the world at the Beijing International Book Fair, August 2015. In September she attended and spoke at the 3<sup>rd</sup> African Regional Conference in Kigali, Rwanda. As part of the BIB 50<sup>th</sup> anniversary celebrations in Bratislava in September 2015, she was presented with an Honorary Plaque in recognition of her cooperation and support of BIB. In October 2015 she attended the Frankfurt Book Fair and participated in the IBBY panel discussion with *Miriam Gabriela Möllers* and *Philippe Claudet* about books for young people with disabilities and then went to New York City to present IBBY's activities at the 11<sup>th</sup> IBBY Regional Conference organized by USBBY. In November 2015 she attended the opening of the *Silent Books* exhibition in Toronto, Canada.

In May 2016 she addressed the members of IBBY Ireland at their general meeting in Dublin. Later in May 2016 she attended the ALMA prize-giving ceremony in Stockholm.

## 9

### FINANCES AND FUNDRAISING

#### 9.1 Financial Reports

The Treasurer's and the Auditor's Reports for the years 2014 and 2015 are submitted separately.

#### 9.2 Regular Income

The dues from the membership are IBBY's main source of income. The National Sections are divided into eight dues categories. According to the regulations, the main criteria are the Gross Domestic Product (GDP) per country and per person at Purchasing Power Parity (PPP), and the presence of the country at the Bologna Children's Book Fair.

The annual dues per category are as follows:

I	CHF 7,500	5 National Sections
II	CHF 6,000	11 National Sections
III	CHF 5,000	2 National Sections
IV	CHF 4,000	11 National Sections
V	CHF 3,000	8 National Sections
VI	CHF 2,000	12 National Sections
VII	CHF 1,500	10 National Sections
VIII	CHF 1,000	18 National Sections

[As at June 2016, IBBY had 77 NS]

The annual dues for Individual Members are CHF 250. This includes a subscription to *Bookbird*.

The fee structure for the awards programme has remained at:

*Hans Christian Andersen Awards:*

Categories 1-3: CHF 500 per nomination

Categories 4-6: CHF 250 per nomination

Categories 7 and 8: CHF 125 per nomination.

*IBBY Honour List:*

Categories 1-3: CHF 100 per nomination

Categories 4-6: CHF 75 per nomination



Categories 7 and 8 are exempt from IBBY Honour List nomination fees.

### 9.3 Solidarity Fund

Some National Sections financially support other NS by paying their membership dues. *IBBY Sweden* supported the annual dues of *IBBY Cambodia* in 2015. *USBBY* supported the annual dues of the IBBY sections of *Haiti, Lebanon, Palestine* and *Zambia* in 2015 and 2016. One private donation of USD 500 was also given in 2015. *USBBY* donated USD 680 through its *Hands Across The Sea* fund in 2016. These generous actions of solidarity are much appreciated.

### 9.4 Donations and contributions

IBBY extends its sincere thanks to the following for their support or sponsorship in this reporting period:

The *Bologna Children's Book Fair* for giving IBBY a large free stand, conference and meeting rooms. In addition we would like to thank the Book Fair for its generous support given towards the banners produced for the 2015 and 2016 Book Fairs.

The *Frankfurt Book Fair* for giving IBBY a free stand in 2015 and the possibility for a discussion panel during the 2014 and 2015 Book Fairs.

*IBBY Germany* for hosting an IBBY presentation on their stand during the Frankfurt Book Fair in 2014.

The *Asahi Shimbun Newspaper Company* of Tokyo, Japan, which biennially donates USD 20,000 as prize money for the IBBY-Asahi Reading Promotion Award, and a further million yen annually to cover administrative costs.

*Nami Island Inc.* of the Republic of Korea as the official sponsor of the Hans Christian Andersen Awards. *Nami Island Inc.* sponsors the Award

programme annually with EUR 50,000 to cover costs of the administration of the Award programme, the festive Andersen reception at the biennial Congress and towards the special Andersen issue of *Bookbird*.

*Groundwood Books* of Toronto, Canada donated royalties from sales of the anthology *Under the Spell of the Moon*.

*China Children's Press and Publication Group*, Beijing sponsored the paper and printing of the IBBY Honour List catalogue in 2016.

### 9.5 IBBY Children in Crisis Fund Contributions

IBBY wishes to acknowledge the generous support from the following donors in 2015:

- The Bunanta Foundation in Indonesia, which donated USD 50,000.
- China Children's Press and Publication Group (CCPPG) generously gave USD 16,000.

IBBY extends its sincere thanks to the National Sections of *Australia, Belgium (Flanders), Canada, the Netherlands, Sweden, the UK* and the *USA* for their generous support of the IBBY Children in Crisis project in Gaza during the reporting period. Individuals from France, Japan, Switzerland and the UK also donated money for the project. Donations from *IBBY Canada* were given for the general Children in Crisis Fund.

In addition, the IBBY sections of *Belgium (Flanders), Canada, the Netherlands, Palestine, Thailand, UK* and *USBBY* donated funds towards the IBBY Lebanon Appeal for the Syrian Refugees. *Bookbird Inc.* organized an auction of artwork by 2014 Andersen illustrator winner *Roger Mello* as a fundraiser for the appeal. The artwork raised USD 10,000; the winning bid was *Nami Island Inc.* IBBY also wishes to acknowledge the generous donations from individuals to the IBBY

Lebanon Appeal. The total amount raised by June 2016 was USD 27,700.

» 19. *IBBY Children in Crisis Projects*

### **9.6 Sharjah/IBBY Fund for Children in Crisis**

Established in 2012, the Sharjah/IBBY Fund expands the reach of IBBY's Children's in Crisis programme by creating regional funds that can be used for long-term projects with children in post-crisis situations, as well as children living in precarious conditions. The fund comprises CHF 100,000 a year for ten years and will support projects the region covering North Africa, the Middle East, and Central Asia as far as Pakistan. IBBY wishes to extend its most sincere thanks for this generous support.

» 19. *Children in Crisis Projects*

### **9.7 IBBY-Yamada Fund**

Established in 2005 the IBBY-Yamada Fund supports workshops and projects that will help develop a book culture for children in the regions of the world that have special needs or where there is lack of support. Annually the Yamada Bee Farm supports the IBBY-Yamada programme with USD 55,000. IBBY wishes to extend its deepest thanks to Mr Hideo Yamada and the Yamada Bee Farm for this generous support.

» 18. *IBBY-Yamada Fund*

## **10**

### **IBBY FOUNDATION**

The IBBY Foundation was established in 2004 and took over the assets and role of the IBBY Trust. It supports the activities of IBBY and has the same objectives. It can initiate, finance and organize, together with IBBY or with other partners or alone, any project, which serves directly or indirectly the same aims. In 2015 the Board of the

IBBY Foundation approved proposals to support projects that supported migrant and refugee children. The Foundation Board elects the members on the recommendation of the IBBY Executive Committee. It constitutes itself and re-election after one term is possible.

» 19. *IBBY Children in Crisis Projects*

## **11**

### **BOOKBIRD**

Articles in *Bookbird: A Journal of International Children's Literature* are chosen to reflect what is happening in the field of children's books worldwide. The regular columns include professional literature reviews, letters, reviews of secondary literature, Focus IBBY and "postcard" reviews of books from around the world. Calls for manuscripts are made regularly and guidelines for submissions are posted on the IBBY website.

#### **11.1 Focus IBBY**

*Liz Page* compiled and edited the Focus IBBY columns during the reporting period.

#### **11.2**

##### ***Bookbird* Editorial Staff and Production**

*Björn Sundmark* from Sweden was appointed Editor in 2014 and his first issue was published in 2015 (Vol. 53#1). *Roxanne Harde* (Canada) edited the 2014 issues of *Bookbird*.

The Editor was supported by column editors *Christiane Raabe* Director and *Jutta Reusch* Head of the library services of the *International Youth Library* in Munich, Germany, (Books on Books); *Liz Page* Executive Director of IBBY (Focus IBBY) and the *Bookbird* Correspondents. An international review board consisting of scholars, editors, librarians and publishers support the Editor. *Mats Hedman* co-ordinated the design and layout for all issues of *Bookbird* in 2015 and

2016. *Bill Benson* co-ordinated the design and layout for the 2014 issues of *Bookbird*. *Bookbird* was printed in the USA by *The Sheridan Press* in Hanover, Pennsylvania.

### 11.3 Bookbird Inc.

In August 1993 *Bookbird* was registered as a non-profit corporation in accordance with the state laws of Indiana and US federal law. These legal arrangements remain valid. The voting members of the IBBY Executive Committee constitute the membership of Bookbird Inc., with a board of five members.

*Valerie Coghlan* (Ireland) is the current President of the Bookbird Inc. Board. The other members of the Bookbird Inc. Board are: *Junko Yokota* (Secretary), USA, *Ellis Vance* (Treasurer), USA, *Angela Lebedeva* (Member), Russia and *Evelyn B. Freeman* (Member), USA.

Bookbird Inc. held its annual meetings in association with the meetings of the Executive Committee in Bologna in 2015 and 2016.

### 11.4 Subscriptions, Distribution and Marketing

*Johns Hopkins University Press* (JHUP) was responsible for the circulation and distribution of the journal; *Robert White-Goodman* is the subscription manager. Since 2003, the *H. W. Wilson Company*, New York has been given non-exclusive worldwide rights to publish *Bookbird* online. The *Gale Group* and *ProQuest* also have contracts with Bookbird Inc. for the distribution of articles, for which they pay royalties. *Bookbird* is distributed electronically to libraries that are part of *Project Muse* (<http://muse.jhu.edu>). All back issues of the *Bookbird* journal to the end of 2013 have been digitized as part of an agreement with the *University of Innsbruck* and are accessible in the IBBY website archives.

## 12

### CONGRESSES

IBBY's biennial Congresses are the most important meeting points for IBBY members and others involved in children's books and reading development. Every other year a different National Section hosts the Congress, which is attended by several hundred people. The programme of an IBBY Congress includes specific IBBY functions: the General Assembly, two Executive Committee meetings, associated meetings, the IBBY Open Forum, different exhibitions and award presentations and celebrations such as the Hans Christian Andersen Awards, the IBBY-Asahi Reading Promotion Award, the IBBY Honour List and the Silent Books exhibition.

#### 12.1 IBBY Congress 2014

The 34th IBBY Congress was hosted by IBBY Mexico/A leer and took place in Mexico City 10-13 September, 2014. Theme: *May Everyone Really Mean Everyone*.

The main venue for the academic programme was the convention hotel *Fiesta Americana Reforma*. The social events took place in four venues in the City: the opening and the Hans Christian Andersen Award ceremony at the *Biblioteca de Mexico*; the 2014 IBBY-Asahi Reading Promotion Award Ceremony at the *Papalote Museo del Niño*; the closing concert at the *Palacio de Bellas Artes*; and the closing ceremony at the *Franz Mayer Museum*.

In addition to the IBBY and BIB'13 exhibitions at the main congress venue, there were also eight exhibitions scattered around the city: the Franz Mayer Museum hosted the *Nami Island Concours* 2013 exhibition, the *Drawing the World* exhibition and the *Storytelling Strokes, Narrating*

*Colours* exhibition; the *Sala Margolin* hosted the *1000 Litros de Inclusion* exhibition; the Italian Institute of Culture hosted the *Silent Books* exhibition; the *Alvaro Obregón Corridor* hosted an exhibition on the congress theme: *May Everyone Really Mean Everyone*; the Cultural Centre Brazil-Mexico hosted the exhibition *Roger Mello and his Garden* in praise of 2014 Andersen Award winner; and the exhibition *Ways out of No Man's Land: Jella Lepman* was brought from the International Youth Library in Munich for the Congress and was on show at the *Biblioteca de Mexico*.

971 participants from 66 countries took part in the Congress, with representatives from 62 IBBY Sections. The majority of participants were from the Americas – 82%, which is an indication of how important it was to hold an IBBY World Congress in Latin America. The participants enjoyed 34 plenary sessions and 90 parallel sessions, in addition 23 posters were presented. Throughout the Congress, the main speeches were presented in English, Spanish and Spanish sign language.

The Congress opened on the evening of Wednesday, 8 October with the inauguration of the *Ways out of No Man's Land: Jella Lepman* exhibition. *Wally de Doncker* opened the exhibition at the *Biblioteca de Mexico* saying that Jella Lepman's life remains an inspiration to us all.

*Bruno Newman*, President of IBBY Mexico/A leer, opened the official speeches. IBBY Vice-President *Hasmig Chahinian* brought greetings from IBBY President *Redza Ahmad Khairuddin*, who unfortunately was not able to attend in person. He sent the following message: *I would like to take this opportunity to congratulate IBBY Mexico for successfully hosting this Congress. I would also like to record our warmest*

*appreciation to all partners, sponsors and associates who have played a significant role in making the 34<sup>th</sup> IBBY Congress possible. This event would not have been possible if not for the close cooperation and understanding between IBBY Mexico and IBBY members worldwide.*

The opening ceremony was also an opportunity to announce the launch of the IBBY Children in Crisis Fund for Gaza to raise funds to reopen the IBBY libraries in Gaza.

An important part of the opening ceremony was the conferring of the *Jella Lepman Medal* on Nami Island Inc. Since 2009, Nami Island Inc. has generously sponsored the Hans Christian Andersen Awards. Thanks to their financial support and enthusiasm, IBBY has been able to promote the Award worldwide as well as support the Jury at its meetings. Chairman *Minn Woong-kih*, *Lee Kye-young* and *Fred Min* graciously accepted the medal from IBBY Foundation President *Patricia Aldana* on behalf of Nami Island Inc.

The highlight of the evening was the presentation of the 2014 Hans Christian Andersen medals to the two winners. *Nahoko Uehsahi* from Japan was the recipient of the 2014 award for the quality of her writing, and *Roger Mello* from Brazil was honoured for the quality of his illustrations. Jury President *María Jesús Gil* and IBBY Vice-President *Hasmig Chahinian* presented the medals and diplomas to the winners. In her *laudatio*, *María Jesús Gil* warmly thanked the patron of the Award, *Her Majesty Queen Margrethe II of Denmark*, and the sponsor Nami Island Inc.

Five Honorary Memberships were bestowed on long-time IBBY members by Vice-President *Hasmig Chahinian* as recognition of their contributions to IBBY. These were: *Jant van der*

Weg from the Netherlands; *Chieko Suemori* from Japan; *Heidi Boiesen* from Norway; *Eva Glistrup* from Denmark; and *Loty Petrovits* from Greece.

The first speaker of the academic programme was *Alicia Molina*, from Mexico, who spoke about the concept of inclusion. Later *David Almond* (HCAA winner 2010) spoke about inclusion in children's literature. Each of the plenary sessions was followed by a round table discussion with speakers from around the world. During the afternoons, the parallel sessions took place and the posters were presented.

On Friday morning *María Teresa Andruetto* (HCAA winner 2012) spoke about *literature as a hospitable house*. As on the previous day, her presentation was followed by a roundtable discussion on the topic.

The presentation of the 2014 IBBY Honour List took place on Friday. A 15-minute film of all the titles featured on the 2014 list, and together with a soundtrack of traditional Mexican music. Of the 150 nominees, 16 attended in person to collect their diplomas from Vice-President *Hasmig Chahinian*.

The presentation of the 2014 IBBY-Asahi Reading Promotion Award took place at the *Papalote Museo del Niño*. Jury President *Kiyoko Matsuoka* introduced the winning projects. *Carole Bloch* and *Ntombizanele Mahobe* represented *PRAESA* from South Africa, and *Kim Beatty* and *Carolyn Madonia* represented the *Children's Book Bank* from Canada. In her *laudatio* *Kiyoko Matsuoka* said that *winning this award shines a spotlight on each of these projects and helps to keep their momentum. It is important that we know the work that these organizations are doing and encourage them to keep up their passion. It is also important that we tell the rest of the world about their work.*

*Tsuyoshi Tamura*, representing the *Asahi Shimbun*, presented the two winners with their diplomas and a mock check representing the prize money. In his speech, he said, *these two projects are playing creative and effective roles to help children enter the world of books and reading. ... Lastly, I would like to express our heartfelt admiration and congratulate IBBY and its supporters for their continued dedication in promoting books and bringing the joy of reading to children throughout the world. It is our sincere hope that IBBY will continue with its good work, and we look forward to seeing the activities bear ample fruit in the years to come. The Asahi Shimbun is committed to providing our support to the best of our ability towards promoting books among young readers.*

The final day of the congress was Saturday, 13 September. It started with a panel of four speakers from Mexico: *Juan Domingo Argüelles*, *Mónica Brozón*, *Francisco Hinojosa* and *Verónica Murguía*, who spoke on the theme *Inclusive actions*. Parallel sessions and meetings of professional groups filled the remaining part of the day's programme. The IBBY General Assembly took place over the middle of the day.

The closing ceremony began with a concert at the *Palacio de Bellas Artes*. The *Orquesta Escuela Carols Chávez* (Orchestra School Carols Chávez) provided the music and was led by the conductor and artistic Director *Eduardo García Barrios* and guest conductor *Roberto Rentería Yrene*. The final piece, *Alas (A Malala)*, was a tribute to *Malala Yousafzai* and all those who fight for the rights of children. *Arturo Márquez* wrote the music and the words were by *Lily A. Márquez Tamayo*. 120 children aged between 6 and 17 years old from the *Children's Choir of the Republic* (*Coro Infantil de la República*, CIR)

coming from different choirs around the country joined the orchestra.

The official closing ceremony took place at the *Franz Mayer Museum*. *Valerie Coghlan* represented outgoing President *Redza Ahmad Khairuddin*. She thanked the outgoing members of the Executive Committee and presented them with a token gift and a diploma in recognition of their work and diligence over the past two years. Incoming President *Wally De Doncker* warmly thanked the outgoing members of the Executive Committee, the sponsors and the Congress organizing team. He then welcomed the members of the 2014-16 Executive Committee. He closed his address by saying, as *my final word this evening, I would like to share my favourite quote from the Norton Anthology of Children's Literature with you: 'To be literate, to be able to read and write, is to possess a kind of power. The history of literacy is in part the story of democracy.' It is the job of 'our' IBBY to make sure that every child can obtain this 'power'.*

The Congress closed with the traditional handing over to the organizers of the next IBBY Congress. *Libby Limbrick*, *Rosemary Tisdall* and *Nicola Davy* gave a visual presentation of New Zealand and Auckland for the 35<sup>th</sup> IBBY World Congress in 2016.

» 2. General Assembly

» 13.2 Hans Christian Andersen Awards 2014

» 15.2 IBBY-Asahi Reading Promotion Award 2014

»21. IBBY Regional Cooperation

### **12.2 IBBY Congress 2016**

IBBY New Zealand will host the 35<sup>th</sup> IBBY Congress in Auckland, 18-21 August 2016. Theme: *Literature in a Multi-Literate World*

### **12.3 IBBY Congress 2018**

IBBY Turkey will host the 36<sup>th</sup> IBBY Congress in Istanbul, 1-4 September 2018.

Theme: *East Meets West Around Children's Books and Fairy Tales.*

### **12.4 IBBY Congress 2020**

IBBY Russia will host the 37<sup>th</sup> IBBY Congress in Moscow.

Theme: *Great Big World through Children's Books: National and Foreign Literature – role, value and impact on young readers in different countries.*

## **13**

### **HANS CHRISTIAN ANDERSEN AWARDS**

Every other year IBBY presents the Hans Christian Andersen Awards to an author and an illustrator whose complete works have made a lasting contribution to children's literature. The Andersen Award is one of IBBY's highest profile activities and has made a significant contribution to the encouragement of quality children's writing and illustration for 60 years.

Nominations are submitted by the IBBY National Sections and an international jury of children's literature specialists selects the shortlist and winners. *Her Majesty Queen Margrethe II of Denmark* is the Patron of the Andersen Awards. Since 2009 *Nami Island Inc.* from the Republic of Korea has been the sponsor of the Award.

### **13.1 Hans Christian Andersen Awards 2014**

The Jury selected *Nahoko Uehashi* from Japan as the winner of the 2014 Author Award and *Roger Mello* from Brazil as the winner of the 2014 Illustrator Award.

*Nahoko Uehashi* writes unique fantasy novels from the viewpoint of cultural anthropology. She believes that one thing that people from every

corner of the world have in common is a love for telling stories. Her stories are about honour and duty, fate and sacrifice; they are refreshing as well as being authentically Japanese. She has an extraordinary ability to create different fantasy worlds and her work has tenderness and a great respect for nature and all creatures.

*Roger Mello's* illustrations provide avenues to explore the history and culture of Brazil. He does not underestimate the child's ability to recognise and decode cultural phenomena and images. He encourages children to immerse themselves in different ways of life, thus establishing a respectful and appreciative understanding of other cultures. His illustrations are both innovative and inclusive, and incorporate images that promote tolerance and respect between individuals from different cultures and traditions.

The Author Award Finalists were *Ted van Lieshout* (Netherlands), *Hoshang Moradi Kemani* (Iran), *Mirjam Pressler* (Germany), *Renate Welsh* (Austria) and *Jacqueline Woodson* (USA).

The Illustrator Award Finalists were *Rotraut Susanne Berner* (Germany), *John Burningham* (UK), *Eva Lindstöm* (Sweden), *François Place* (France) and *Øyvind Torseter* (Norway).

#### » 12.1 IBBY Congress 2014

### 13.2 Hans Christian Andersen Award Jury 2016

President *Patricia Aldana* (Canada) was elected as Jury President at the 2014 IBBY General Assembly in Mexico City, Mexico.

The ten members of the 2016 Jury were selected by the IBBY Executive Committee from nominations made by the National Sections. The selected jury comprised the following experts: (\*denotes a second term)

- *Kirsten Bystrup* from Frederiksværk, Denmark, librarian;

- *Reina Duarte* from Barcelona, Spain, publisher;
- *Andrej Ilc* from Ljubljana, Slovenia, publisher;
- *Yasmine Motawy* from Cairo, Egypt, university lecturer;
- *María Beatriz Medina* from Caracas, Venezuela, Executive Director of Banco del Libro;
- *Dolores Prades* from São Paulo, Brazil and nominated by IBBY Cuba, publisher and consultant;
- *Lola Rubio* from Buenos Aires, Argentina, editor and librarian;
- *Susan M. Stan\** from Minneapolis, USA, Professor Emerita;
- *Wu Qing* from Beijing, China, former university professor;
- *Shohreh Yousefi* from Tehran, Iran, preschool education manager.

Former IBBY Vice President *Elda Nogueira* (Rio de Janeiro, Brazil) and IBBY Executive Director *Liz Page* were *ex officio* Jury members.

### 13.3 Hans Christian Andersen Award 2016

The 2016 Hans Christian Andersen Award Jury met in Basel, Switzerland on 15, 16 and 17 January 2016. Fifty-seven candidates from 34 countries were nominated for the awards. The Jury selected *Cao Wenxuan* from China as the winner of the 2016 Author Award and *Rotraut Susanne Berner* from Germany as the winner of the 2016 Illustrator Award.

*Cao Wenxuan* is a deeply committed writer, whose own difficult childhood has been deeply influential on his writing in which there are no easy answers. His books do not lie about the human condition; they acknowledge that life can often be tragic and that children can suffer. At

the same time, they can love and be redeemed by their human qualities and the kindness they sometimes find when they are most in need. *Cao's* writing about the natural world is lyrical and beautiful.

*Rotraut Susanne Berner's* work is at all times recognizably hers, while simultaneously being intensely responsive to the demands of the text, or, in the case of the *Wimmel Books*, to the specific world of a very specific town. *Berner* never talks down to her audience and yet her books are unmistakably for children. Children all over the world deserve to be exposed to her brilliant, humane, rich, emotionally true and deeply engaging books.

*Cao Wenxuan* was selected from 28 authors nominated for the Award. The Author Award Finalists were *Louis Jensen* (Denmark), *Ted van Lieshout* (Netherlands), *Mirjam Pressler* (Germany), and *Lois Lowry* (USA).

*Rotraut Susanne Berner* was selected from 29 illustrators nominated for the Award. The Illustrator Award Finalists were *Perman Rahimizadeh* (Iran), *Alessandro Sanna* (Italy), *Suzy Lee* (Korea), and *Marit Törnqvist* (Netherlands).

The following 57 nominees were submitted for the 2016 Hans Christian Andersen Awards by the National Sections of IBBY:

- Argentina: author *María Laura Devetach*; illustrator *Diego Bianki*
- Australia: author *Ursula Dubosarsky*; illustrator *Bronwyn Bancroft*
- Austria: author *Renate Welsh*; illustrator *Linda Wolfsgruber*
- Belgium: author *Bart Moeyaert*; illustrator *Rascal*
- Brazil: author *Marina Colasanti*; illustrator *Ciça Fittipaldi*
- Canada: author *Kenneth Oppel*; illustrator *Pierre Pratt*
- China: author *Cao Wenxuan*; illustrator *Zhu Chengliang*
- Colombia: illustrator *Claudia Rueda*
- Croatia: author *Miro Gavran*
- Denmark: author *Louis Jensen*; illustrator *Lilian Brøgger*
- Egypt: author *Affaf Tobbala*
- Estonia: author *Piret Raud*
- France: author *Timothée de Fombelle*; illustrator *François Place*
- Germany: author *Mirjam Pressler*; illustrator *Rotraut Susanne Berner*
- Greece: author *Eleni Dikaiou*; illustrator *Lida Varvarousi*
- Iran: illustrator *Perman Rahimizadeh*
- Italy: author *Chiara Carminati*; illustrator *Alessandro Sanna*
- Japan: author *Eiko Kadono*; illustrator *Ken Katayama*
- Republic of Korea: illustrator *Suzy Lee*
- Latvia: illustrator *Anita Paegle*
- Mexico: illustrator *Gabriel Pacheco*
- Netherlands: author *Ted van Lieshout*; illustrator *Marit Törnqvist*
- New Zealand: author *Joy Cowley*
- Norway: author *Tor Åge Bringsværd*; illustrator *Lisa Aisato*
- Palestine: author *Sonia Nimr*
- Russia: author *Andrey Usachev*; illustrator *Mikhail Fedorov*
- Slovakia: author *Daniel Hevier*; illustrator *Peter Uchnár*
- Slovenia: author *Svetlana Makarovič*; illustrator *Marjan Manček*
- Spain: author *Agustín Fernández Paz*; illustrator *Miguelanxo Prado*
- Sweden: illustrator *Eva Lindström*



- Switzerland: author *Franz Hohler*; illustrator *Etienne Delessert*
- Turkey: author *Gülçin Alpöge*; illustrator *Ferit Avci*
- UK: author *Elizabeth Laird*; illustrator *Chris Riddell*
- USA: author *Lois Lowry*; illustrator *Chris Raschka*

The shortlist was announced on Wednesday, 20 January 2016 and the press release was distributed worldwide. Nami Island Inc. produced a five-minute film that highlighted the shortlisted candidates. This film, along with a flyer with profiles of the shortlisted candidates, is available on the IBBY website.

The winners were announced by the Jury President at the IBBY press conference at the Bologna Children's Book Fair on Monday, 4 April 2016. The books and dossiers were displayed at the IBBY stand throughout the fair. All candidates will receive a diploma and the winners receive an engraved gold medal and special diploma. The medals and diplomas will be presented at the 35<sup>th</sup> IBBY Congress in Auckland, New Zealand on Saturday, 20 August 2016.

All the candidates are featured in *Bookbird* issue 54:2/2016. Profiles of the winners and finalists will be included in *Bookbird* issue 54:4/2016.

» 23.15 Bologna 2016

## 14

### IBBY HONOUR LIST

The IBBY Honour List is a biennial selection of outstanding books that honours writers, illustrators and translators from IBBY member countries. Important considerations in selecting the Honour List titles are that the books are representative of the best in children's literature and are suitable for translation and publication

throughout the world. IBBY National Sections make the nominations and may submit titles for each of the three categories: *Writing*, *Illustration* and *Translation*. In countries where the children's book production covers more than one language, the National Section may nominate more titles for writing and translation in the different languages. Seven copies of each nominated title are submitted to the IBBY Secretariat for traveling exhibitions and permanent collections.

The IBBY Honour List is one of IBBY's most successful activities and one of the most effective ways to encourage international understanding through children's books. The printing of the 2014 IBBY Honour List catalogue was generously sponsored by *Cerdik Publications*, Malaysia; the printing of the 2016 catalogue was generously sponsored by the *China Children's Press and Publication Group* (CCPPG). IBBY is very grateful for this support, without which there could be no printed catalogue.

» 9.4 Donations and contributions

#### 14.1 IBBY Honour List 2014

For the 2014 Honour List, 52 countries sent 150 nominations in 39 different languages. There were 57 entries in the category of Writing; 50 in the category Illustration; 43 in the category Translation. Included for the first time was a book in *Azeri-Turk* from Azerbaijan.

The launch of the 2014 Honour List and the presentation of the 2014 diplomas took place on 12 September 2014 at the IBBY Congress in Mexico City. Each nominee and their publisher received a diploma. During the presentation at the Congress 16 nominees were present and received their diplomas from the IBBY Vice President. The National Sections distributed the remaining diplomas to the nominees and their publishers.

The 2014 Honour List collection was exhibited at the Kuala Lumpur Children's Book Festival in November 2014, the Bologna Children's Books Fair in March 2015, at the 3<sup>rd</sup> African Regional Conference in Kigali, Rwanda in September 2015, in the intercultural libraries in Switzerland (*Interbiblio*) and at the ABRAXAS Festival in Zug, Switzerland in November 2015. IBBY UK organized a tour of the books nominated for illustration, visiting the Oxford Story Museum, Seven Stories in Newcastle upon Tyne, the Hive at Worcester University, Roehampton University and Brighton University. IBBY hosted a traveling exhibition that toured throughout Japan during 2015 and 2016.

The seven collections of the 2014 Honour List have been distributed to Zurich (*Swiss Institute for Children's Media: SIKJM*), Munich (*International Youth Library*), Kuala Lumpur (*Book City Corporation of Malaysia*), Bratislava (*Bibiana: The International House of Art for Children*), Evanston, Illinois (*Northwestern University Library, Special Collections*), St. Petersburg (*RBBY, Central Children's Library*) and Tokyo (*IBBY*).

#### **14.2 IBBY Honour List 2016**

The 2016 IBBY Honour List comprises 173 nominations from 57 countries in 48 different languages. Selected for the 2016 list are 68 entries for Writing, 52 for Illustration, and 53 for Translation. Included for the first time are three books in Armenian, one each in Faroese, Greenlandic and seSotho.

The presentation of the 2016 IBBY Honour List and the diplomas to those honourees present will take place on Friday, 19 August at the IBBY Congress in Auckland.

## **15**

### **IBBY-ASAHI READING PROMOTION AWARD**

The IBBY-Asahi Reading Promotion Award, sponsored by the *Asahi Shimbun* newspaper company, was established in 1986 during the IBBY Congress in Tokyo as the *Rising Sun Prize*. Its name was changed to the IBBY-Asahi Reading Promotion Award in 1992. Since then, it has been awarded annually to a group or an institution which, by its outstanding activities, is judged to be making a lasting contribution to reading promotion programmes for children and young people. Since 2005 the Award has been given to two projects every two years. From 2016 the award will be presented to one winning project every two years.

The nominations are submitted by the National Sections of IBBY and may include projects from any part of the world. The Jury comprises members of the IBBY Executive Committee.

#### **15.1 IBBY-Asahi Reading Promotion Award 2014**

The 2014 awards were presented to PRAESA from South Africa and the *Children's Book Bank* from Canada.

» 12.1 IBBY Congress 2014

#### **15.2 Award Jury 2016**

The 2016 Jury meeting was held in Bratislava, Slovakia in September 2015 and was chaired by *Angela Lebedeva* (Russia). The other jurors were: *Evelyn Freeman* (USA), *Sunjidmaa Jamba* (Mongolia), *Vagn Plenge* (Denmark), *Serpil Ural* (Turkey) and *Timotea Vrablova* (Slovakia).

#### **15.3 IBBY-Asahi Reading Promotion Award 2016**

The winners of the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Awards are *Big Brother Mouse* from Laos and *Read With Me* from Iran.

The nomination of *Big Brother Mouse* was submitted by IBBY Switzerland and endorsed by the IBBY sections of Denmark, France and Germany. The project aims to give children's books an important place in Laos, as well as make sure that children in rural areas have access to books. Traditionally, books have been rare in Laos and although the number of children who go to school is slowly but steadily increasing, many children have never read a book outside of school textbooks. Many Lao children leave school very early so their education is often very basic. Few Lao people think that reading can be fun, can add to their education, or will provide information to improve their quality of life. Very few books are published in Laos, and they never reach the villages where most people live. *Big Brother Mouse* operates nationwide with all the planning and decisions made in Laos, based on and often adapting to the conditions that are faced there. The first books were made in 2006. Some are just in Lao; others are in both Lao and English, making them useful not only for the primary audience – Lao children – but also for people of any age, who speak either English or Lao, and are learning the other language.

The nomination of *Read With Me* was submitted by IBBY Iran. *Read With Me* has the objective of making quality books accessible to disadvantaged children in marginal areas of big cities and those living in remote and deprived areas of Iran. The project provides books and focuses on reading aloud to create a meaningful experience for children; it introduces related art and craft activities, with an emphasis on role-playing and drama as part of reading sessions; it empowers teachers, librarians and volunteers through training workshops and regular mentoring and, as the final phase, it sets up small libraries to ensure sustainability of the work already done. The

target groups for this project are children, including street or working children, orphans and those living in remote and deprived areas in Iran. The project is designed to be flexible so that it can be implemented at home, at school, at the library or any place in the community. The content of the project is socially and culturally adaptable to the needs of different target areas. Since 2010, *Read With Me* has extended to 13 provinces in Iran, including 15 city centres, 6 marginal areas and 75 remote villages. By 2015, it had reached over 13,000 children in the age group 4-16 and more than 500 teachers, preschool tutors and volunteers have been trained through this project. The project is funded by donations and mainly run by volunteers.

The other projects nominated for the 2016 IBBY-Asahi Reading Promotion Award are:

- *Puntos de lectura para imaginar* (Reading points to imagine), Mar del Plata, Buenos Aires, nominated by IBBY Argentina;
- *Clube Cultural Dragão Azul* (Cultural Club Blue Dragon), Petrópolis, Rio de Janeiro nominated by IBBY Brazil;
- *Mother Goose Program*, Toronto, nominated by IBBY Canada;
- *Night at the Children's Library*, Shenzhen City, Guangdong Province, nominated by IBBY China;
- *The Reading Honeycombs*, San Cristóbal de las Casas, Chiapas, nominated by IBBY Mexico;
- *Mundo: a little world library*, Antwerp, Belgium, nominated by IBBY Netherlands;
- *Duffy Books in Homes*, nominated by IBBY New Zealand;
- *Library of the Blind and Partially Sighted*, Ljubljana, nominated by IBBY Slovenia;

- *Kelompok Pecinta Bacaan Anak (KPBA)*, Jakarta, Indonesia, nominated by IBBY Sweden.

16

### INTERNATIONAL CHILDREN'S BOOK DAY

On, or around, Hans Christian Andersen's birthday (2 April) International Children's Book Day (ICBD) is celebrated to inspire a love of reading and to call attention to children's books. Each year a different National Section has the opportunity to be the international sponsor of ICBD. It decides upon a theme and invites an author to write a message to the children of the world. At the same time, an illustrator is invited to design an accompanying poster. These materials are shared with other IBBY National Sections and used in different ways by them to promote reading. A number of National Sections translate the poster and message and disseminate the materials nationally. Many publicize the events in local media and in their own journals. Others use the materials in schools, at public events and in media presentations. The full texts of all the messages are available at the IBBY website.

#### 16.1 ICBD 2015

IBBY UAE was the sponsor of ICBD 2015. Theme: *Many cultures one story* was written by *Marwa Al Aqroubi*. *Nasim Abaeian* created the poster.

#### 16.2 ICBD 2016

IBBY Brazil sponsored ICBD 2016. Theme: *Once upon a time* was written by *Luciana Sandroni* and artwork is by *Ziraldo*.

» 24. *Publications and Posters*

17

### IBBY COLLECTION FOR YOUNG PEOPLE WITH DISABILITIES

The IBBY Documentation Centre of Books for Disabled Young People was established in 1985 at the *Norwegian Institute for Special Education* at the *University of Oslo* under the direction of *Nina Reidarson*. In 2002 it moved to the *Haug Municipal Resource* in Oslo and *Heidi Boiesen* became the Director.

In 2013 the entire Centre moved once again and opened in February 2014 at the North York Central Library of the Toronto Public Library with the name: *IBBY Collection for Young People with Disabilities*. Librarians *Leigh Turina* and *Sharon Moynes* are responsible for the Collection.

The Collection features more than 3,000 multilingual books in a variety of accessible formats, including sign language, Braille, Blissymbolics, Picture Communication Symbols, tactile and textile. The Collection includes books for children and teens with developmental delays, language disabilities and reading difficulties, stories in traditional format, as well as games and *Kamishibai* collections. The IBBY Collection complements Toronto Public Library's existing collection of materials in large print, talking books, audiobooks, descriptive and closed-captioned videos, as well as inclusive programmes and outreach visits, accessible spaces and adaptive technology. The entire IBBY Collection at Toronto Public Library can be browsed at [www.torontopubliclibrary.ca/ibby](http://www.torontopubliclibrary.ca/ibby).

The Collection offers information, consultation and documentation services for organizations, research workers, teachers, students, librarians, publishers, authors, illustrators, policy makers and the media who work with young people with

special needs. Biennial selections of books chosen as especially outstanding examples of the latest titles available are regularly shown at conferences, book fairs and exhibitions. The 2015 selection of *Outstanding Books for Young People with Disabilities* was first shown during the Bologna Children's Book Fair in 2015. The books were subsequently shown in Italy, Japan, at the Frankfurt Book Fair, the USA, and at the IBBY Congress in New Zealand. During the reporting period the 2013 selected books and catalogue were exhibited in Ukraine at the Arsenal International Book Festival in April 2016. The 2017 selection is scheduled to be launched at the Bologna Children's Book Fair in April 2017.

»24. *Publications and Posters*

18

#### **READING PROMOTION PROJECTS: THE IBBY-YAMADA FUND**

In 2005 IBBY launched a campaign to draw attention to the child's right to become a reader. The campaign has been made possible thanks to the generous donation from the *Yamada Bee Farm* in Japan. IBBY receives USD 55,000 each year and is able to sponsor the selected projects with seed money of USD 5,000 per project. The company wishes to support IBBY projects that will help develop a book culture for children in the regions of the world that have special needs or where there is lack of support. Thanks to this support, the IBBY-Yamada Fund can provide funds for projects that are identified by IBBY members and approved by the Executive Committee.

» 9. *Finances and Fundraising*

#### **18.1 IBBY-Yamada Projects in 2014**

##### **IBBY Bolivia: Creating reading families**

In many parts of Bolivia, families have no books and there is no culture of reading. IBBY Bolivia, together with *Taller de Experiencias Pedagógicas* and the Thuruchapitas Library, began a project in the San Miguel neighbourhood of Cochabamba to encourage reading and storytelling within families. Ten teachers from *Taller de Experiencias Pedagógicas* were trained in methods of storytelling, reading aloud and reading promotion. One evening a week for four months the teachers took books to fifteen selected families with children, parents and grandparents – about one hundred people. The books selected included stories, novels and magazines that were related to the reality in which these families live. As the adults needed to work during the day and there were no dedicated facilities, the meetings took place in the evening, outdoors on the street or in a yard. It is hoped that this can be the beginning of a reading culture in this community.

##### **IBBY Ecuador: *The New Pied Pipers of Hammelin***

Girandula – IBBY Ecuador has been involved for several years in the organization of reading marathons that have taken place in several Ecuadorian cities. This project has grown into a national event and is sponsored by the Ecuadorian Ministry of Culture and UNICEF, among others. In 2014 the event took place in Quito, Cuenca, Azogues and Guayaquil and included seminars and workshops, story and poetry readings by authors, exhibitions of works by national illustrators and book fairs in each city. In Quito, specialists from Venezuela, Ecuador, Colombia, Chile and Spain spoke on the topics of storytelling, the role of creativity and emotion in reading promotion and reading beyond classroom walls. In Cuenca, Ecuadorian specialists presented

papers and led workshops on a variety of topics including guidelines for reading aloud, reading promotion as well as creativity and writing.

#### **IBBY Indonesia: Reading workshops in eastern Indonesia**

The lack of infrastructure, difficulty of access to remote areas and the low level of teacher training has meant that the eastern part of Indonesia has fewer educational or reading opportunities than other parts of the country. INABBY has organized several workshops in the region to bring books to children, teachers and educators. In Bali a workshop was conducted in a village on storytelling, using the scarce books effectively, relating books to the school curriculum and simple storytelling devices. The second day in Bali, the team visited the Amed village and conducted a two-hour storytelling session for children. The team also visited Jogjakarta in Central Java, for a workshop that was hosted by the Karina Foundation. In the village of Banyumulek on Lombok the workshop, which took place over two days for 40 pre-school teachers from 20 schools, was hosted by Nurul Wathan Circle. Thanks to the generous support from several Indonesian book companies, the team was able to donate books in Banyumulek and Jogjakarta.

#### **IBBY Lebanon: Workshop for writers and illustrators of books for children with special needs**

An intensive five-day workshop was held in Dhour el Choueir outside Beirut, to discuss issues specific to writing and illustrating books for children with special needs. Most Arab authors and illustrators have had little experience in writing/illustrating in this area. Children's books in the Arabic world have traditionally been quite difficult to read due to the many words and over-complicated messages and illustrations. This is

accentuated for children with special needs. The workshop was attended by writers and illustrators from Egypt, Saudi Arabia, Jordan and Lebanon and led by two well-known Swedish authors, *Per Nielsson* and *Christina Wahlden*. *Ulla Lundsberg*, the former head of IBBY Sweden also attended.

#### **IBBY Mexico: *We are all equal, we are all different*: workshop on reading and books for disabled people**

IBBY Mexico conducted a workshop to explore the issues of understanding and working with disabled people. The workshop was attended by 20 participants currently working in the field, many of them reading volunteers in schools, institutions or hospitals. The first session dealt with developing a realistic point of view of disabled people: emphasizing the fact that their disability is just part of who they are but does not define them. The second session dealt specifically with the issues of the deaf, for whom "reading" needs to be transmitted through sign language. The participants learned the alphabet and basic words in sign language. Finally, together with the *Asociacion para el desarrollo integral del Sordo*, the participants could experience *Sena y Verbo*, where the deaf actress Lucila Olade, presented Luis Borges' book *El libro de Arena* (Sand Book). This was an excellent demonstration that the inability to hear does not mean that a deaf person cannot communicate.

**IBBY Peru: Improvement of the school library**  
Pamplona Alta in the San Juan de Miraflores suburb of Lima has grown rapidly as rural farmers have migrated to the city. Though poor, the area has had sufficient initiative to build roads and houses and five years ago a library was established in the Cristina Beatriz School. The library is used by the school children and the community of Pamplona Alta. With IBBY-Yamada

funding IBBY Peru supported the improvement of the library by providing books and specialized training for the teachers and parents. The books included those published by IBBY Peru with stories of daily life and legends from the eight different regions of Peru, as well as a selection of other children's books appropriate to each age group. The training of teachers included reading motivation techniques as well as library organization and administration. The workshops with the parents emphasized the importance of reading in the development of the child and of children's rights in general.

#### **IBBY Zambia: Scholarship for a young illustrator**

The IBBY-Yamada Fund sponsored a young illustrator from IBBY Zambia, *Thompson Namukaba*, to attend a children's book illustration workshop at the Stellenbosch University in South Africa. The workshop included techniques for children's book illustration, what art materials can be used effectively and the portrayal of character development in children's books. Additional topics included the development of a portfolio, self-promotion and finding a market. Upon his return to Zambia, *Thompson Namukaba* organized a workshop for Zambian illustrators and authors of children books.

### **18.2 IBBY-Yamada Projects in 2015**

#### **IBBY Armenia: Young adults and the environment book contest**

IBBY Armenia organized a workshop and series of master classes for writers and illustrators with the aim of creating a book for young adults. 14 Armenian writers were selected to participate in three-day workshop led by the German author, *Manfred Theisen* and were asked to submit stories on the theme of *Young adults and the environment*. The seven best stories were selected and, together with the Belgian illustrator,

*Klaas Verplancke*, the Armenian illustrators developed illustrations for the texts during a three-day master class. The best illustrations were selected and the resulting authors and illustrators refined and edited the book, which was published by *Edit Print Publishing House*. The project enabled Armenian authors and illustrators to develop new skills for the creation of books for children and young adults and to profit from the international experience of the workshop leaders.

#### **IBBY France/Lebanon: Training - critical analysis in children's literature**

The purpose of the project was the training of librarians in Lebanon in the critical analysis of children's books and digital publications. Initially IBBY France sponsored the training at the Bibliothèque nationale de France in Paris of *Nissrine Ojeil* from Lebanon. *Nissrine Ojeil* is a trainer, author and former contributor to *Qiraat Saghira*, a critical publication on children's books. Upon her return to Lebanon she led the three-day workshop for 13 trainees from the Ministry of Culture's network of public libraries. The workshop covered an overview of Lebanese children's literature, categories of books, techniques for analysing picture books, writing critical reviews and ended with the critical review of recent Lebanese children's books.

#### **IBBY India: Village library in Uttar Pradesh**

Good books are often not available to children in remote areas of India. The Association of Writers and Illustrators (AWIC) received funding to establish a library in the village of Kandela, (Shamli District, Uttar Pradesh, about 180 km from New Delhi) to serve children of the surrounding villages and schools. AWIC selected and purchased 2100 appropriate books and also the steel cupboards for storing the books, which would be used by six libraries in nearby villages. A

three-day workshop for teachers and librarians was held, emphasizing the importance of libraries and the reading habit in children. The first day outlined the aims of the library: to create an awareness of the importance of reading and right of every child to have access to books. Specific topics included the selection of books, displaying books effectively, accession of the books and teaching children to take care of them. The second day they explored book related activities and the third day involved storytelling and games with over 100 children.

**IBBY Mongolia: Raising awareness in mining communities: *Only best books for children***

In many regions of Mongolia the economic focus is on mining and short-term profit to the exclusion of sustainable rural development or social and cultural development including children's education. IBBY Mongolia has organized several reading promotion activities in recent years and received funding to organize the reading promotion tour *Only best books for children* in mining communities in the southern and northern areas of Mongolia. The main objective of the 2015 project was to increase the awareness of rural parents, mining employees, librarians and school teachers about the importance of using good quality of books for teaching students and educating their children. In addition, children in the targeted communities were encouraged to read through interactive events. The tours were organized in Tsogt Tsetsii, Khanbogd and Dalanzadgad *soums* (*soums* are small administration units in rural Mongolia) of the South Gobi province and in a provincial centre of the Middle Gobi province and also in Altanbulag, Bayangol and Mandal *soums* of Selenge province in north-western Mongolia. In total, 7 *soums* were visited. Children's books

were also donated to main public and school libraries.

**IBBY Zambia: Training for illustrators and authors of children's books**

Following the funding of the scholarship for *Thompson Namukaba* to attend a children's book illustration workshop in South Africa in 2014, IBBY-Yamada funding was continued in 2015 to enable him to organize a workshop of for Zambian illustrators and authors of children books.

**IBBY International: Support for participants to Asia/Oceania and African Regional Meetings**

The second Asia and Oceania Regional Meeting was held in Putrajaya, Malaysia on 13-15 May, 2015. There were 155 participants and 55 papers were presented on the theme of *Diversity in children's and young adult literature, in particular national, ethnic or racial diversity*. The IBBY-Yamada Fund was used to cover the full costs of a participant from IBBY Afghanistan, as well as the registration fees of participants from Cambodia, Iran and Thailand.

The third African Regional Meeting was held in Kigali, Rwanda on 25-26 September 2015. The theme was *Reading promotion and reading culture in Africa today and tomorrow. Where do we stand today? Exchange of experiences between the IBBY-Africa sections*. The IBBY-Yamada Fund offset some of the organizational costs of the meeting and enabled participants from the IBBY Sections of Uganda and Zimbabwe, as well as other participants from Ethiopia and Namibia, to attend.

**18.3 IBBY-Yamada Projects in 2016**

**IBBY Armenia: *Translation: Young adults and the environment***

With funding from the IBBY-Yamada Fund in



2015, IBBY Armenia organized a workshop and series of master classes for writers and illustrators with the aim of creating a book for young adults. The resulting book, with the theme of *Young adults and the environment*, was published at the end of 2015. In a second stage, funding was obtained to organize a three-day workshop for 10 Armenian literature translators and then enable the book to be translated into English during 2016. The intention is to present the book to a wider audience at the Bologna Book Fair in 2017.

#### **IBBY Cuba: Quality books for children and young people**

IBBY Cuba has organized international workshops since 2005. The IBBY-Yamada Fund supported the 2016 workshop on *How to recognize, select and direct the best use of quality books for children and young people*. The workshop is organized by IBBY Cuba but in order to widen its influence and impact the classes will be held in Mexico City, Mexico and Sao Paulo and Belo Horizonte in Brazil. The workshops are directed at two groups: (1) teachers and social/family/community specialists and (2) librarians, reading promoters and booksellers.

#### **IBBY Haiti: Bibliotherapy for Haitian children of migrant families**

Since May 2015 Haitians living in the Dominican Republic require proper documents or they risk deportation. Many Haitians do not have the proper documents even when they have been working in the sugar cane industry for years. Forced to leave by the military or leaving voluntarily in fear of deportation, more than 25,000 have arrived at border points in Haiti and live in temporary housing. Many of these migrants are children and have no support. The IBBY-Yamada Fund is supporting Ayibby in

providing bibliotherapy sessions for these children. Twelve groups of children from the border points at Fonds Parisiens and Malpasse, participated in the bibliotherapy sessions. In groups of 15 children, the sessions included storytelling and book readings to help the children cope with the separation from family members, their home and help them adjust to the new environment.

#### **IBBY Indonesia: 30<sup>th</sup> Anniversary of the Society for the Advancement of Children's Literature**

IBBY Indonesia received support to organize a festival of reading promotion to celebrate the 30<sup>th</sup> anniversary of the Society for the Advancement of Children's Literature. The project started with a story-telling train journeys between Jakarta to Jogjakarta in February 2016. Six storytellers travelled on the trains telling stories to the children and adult passengers. More events are planned for the beginning of August 2016 and will include a research seminar on Indonesian folktales, a storytelling workshop with a Taiwanese storyteller and local performers and symphonic legends, which are legends based on folktales combining an orchestra and narration.

#### **IBBY Mongolia: Policy Workshop**

In Mongolia, there is no clear policy for publishing children's books or for promoting reading among young adults, the future generation and future leaders of Mongolian society. IBBY Mongolia received funding to initiate the first ever policy workshop with key stakeholders in Mongolian society to discuss and agree on key policy and actionable direction for reading and publishing books in Mongolia. The key stakeholders will include government, the National Children's centre, schools (primary and secondary), libraries, kindergartens, publishing houses, authors and parents.

### **IBBY Netherlands: Workshop/Symposium *O Mundo: A little world library***

*O Mundo: A little world library* is a reading promotion programme that introduces beautiful picture books from all over the world in their original languages to children in Flemish schools and libraries. The project is very successful in Flanders and IBBY Netherlands sought funding to implement it in other regions of the Netherlands. A workshop in Amsterdam will bring together people from several fields of reading promotion including representatives of national reading organizations, teachers and librarians.

### **IBBY Peru: The magic of reading**

This project aims to promote the magic of reading in children from a neighbourhood just south of Lima that lacks basic services and where many children cannot read and are not encouraged to read. The belief is that in order to learn to read, one must read. Reading promotion strategies must be developed and implemented, using quality books, at a very early age. The project will be developed together with the Children's Educational Institute, a school in a suburb south of Lima for 80 children aged 3 to 5. The school has three teachers (including the principal) and four assistant teachers. The proposal comprises workshops to encourage reading and literary and artistic creativity in children ages 3 to 5. The tools are quality books with good illustrations, little text and large type. Through the creativity workshops the children will explore their own ideas and literary suggestions.

### **IBBY South Africa: Intertwining literacy and literature – finding common ground: a policy workshop**

IBBY South Africa together with PRAESA, winner of the IBBY-Asahi Award 2014, will co-host a one-day workshop to discuss and influence

efforts to develop a reading culture in South Africa. Topics include:

- The potential and actual role of adult and children's literature to give direction to projects in children's bi-literacy development and reading promotion.
- The disabling distinction between "learning to read" and "reading to learn" for reading culture development in Africa
- The support by government, publishers, universities, NGOs and other relevant bodies for multilingual literature (African languages and English)

### **IBBY Uganda: The role of reading for pleasure**

The education system in Uganda emphasizes reading to pass examinations. Little attention is paid to encouraging children outside the school syllabus, even though reading for pleasure, entertainment and knowledge go together and should be encouraged from early childhood. IBBY Uganda – the Uganda Children Writers' and Illustrators' Association (UCWIA) – will organize a workshop to explain, sensitize and convince teachers and parents the role of reading for pleasure. Further, the UCWIA members will use class open days to practice reading with the children during library hours as well as hold follow-up visits on parent teacher assessment days.

### **IBBY Zimbabwe: Developing a reading culture**

Although Zimbabwe has a relatively high literacy rate this has not translated into better opportunities for young people; they remain in some ways "ignorant" or "uneducated". There is a lack of a reading culture that would encourage a circle of better, more relevant books, more interest from publishers, librarians and government and more interest and engagement from young people. IBBY Zimbabwe has created

four pilot reading centres in selected high density residential areas in urban settings with disadvantaged families. An operating manual/guide will be produced at the end of the project.

19

### CHILDREN IN CRISIS PROJECTS

The goal of the IBBY Fund for Children in Crisis is to provide support for children whose lives have been disrupted through war, civil disorder or natural disaster. The two main activities that are supported by the Fund are the therapeutic use of books and storytelling in the form of bibliotherapy, and the creation or replacement of collections of selected books that are appropriate to the situation. The programme aims not only to provide immediate support and help, but that it also makes a long term impact in the communities, thus supporting IBBY's goal of giving every child the *Right to Become a Reader*.

The IBBY Children in Crisis Fund comprises funds received through appeals or by direct approach to donors through the IBBY Foundation.

Wherever children have been affected by crisis IBBY has responded. IBBY raised funds for relief projects in 2007 after the Peru earthquake, and then in 2008 after the earthquake in the Sichuan Province of China. In 2008 funds were allocated to Colombia for child victims of violence and in 2009 for projects in Afghanistan and Tajikistan as well as for projects in Indonesia in the aftermath of the earthquake in Sumatra. Funding was raised for Haiti after it was hit in 2008 by tropical storms and then in 2010 by a massive earthquake, devastating an already impoverished country. Relief was also brought to the victims of the Chilean earthquake in 2010. IBBY found a role in providing books, rebuilding libraries and reading

volunteers in the aftermath of the Japanese tsunami in 2011 and the earthquake in northern Italy. More recently, funding has gone to creating and then re-building libraries in Gaza, Palestine and bibliotherapy for Syrian refugee children in Lebanon.

In May 2012 an agreement was signed between the UAE and IBBY to expand the reach of IBBY's Children's in Crisis programme by creating regional funds that will work on long-term projects with children in post-crisis situations, as well as children living in precarious conditions. The agreement allows the Sharjah/IBBY Fund for Children in Crisis to support annual projects over ten years in North Africa, the Arabian Peninsula, the Middle East, Iran, Afghanistan and Pakistan. The projects are submitted by the National Sections in the region to an advisory committee and those accepted receive funding administered by the IBBY Secretariat. The members of the Advisory Committee are *Sheikha Bodour bint Sultan Al-Qasimi (Chair), Patricia Aldana, Marwa Al Aqrubi, Ahmad Al Aamri, Jehan Helou and Hasmig Chahinian*.

The IBBY Foundation has also been active in supporting Children in Crisis projects. Projects are suggested by IBBY Foundation Board members and agreement from the IBBY Executive Committee is required.

» 9. *Finances and Fundraising*

#### **Afghanistan: Kabul, Heart, Mazar e Sharif and Paktya Provinces**

Since 2013, ASCHIANA and IBBY Afghanistan have received funding from the Sharjah/IBBY Fund for Children in Crisis to create long-term reading programmes for children in conflict and post-conflict situations in the Kabul, Heart and Mazar e Sharif provinces. These internally displaced (IDP) children are often denied access

to schools and end up working on the streets. Many engage in criminal activity and are kept in Juvenile Rehabilitation Centres, where there are, in fact, no resources for "rehabilitation" and no reading or writing facilities.

In 2013 mobile libraries were created for the informal schools run by ASCHIANA. The project created libraries with books, other reading materials and story videos as well as provided training for reading assistants, library assistants and storytellers. Because many or all of the parents are illiterate the mobile libraries travelled with the teams of assistants to help the children read.

The project was continued in 2014 and in 2015 was extended to Paktya. The staff provided training for 4 library assistants, 8 reading assistants (2 per province) and 4 storytellers (1 per province) with one overall project coordinator. The project was implemented at juvenile rehabilitation centres, IDP camps, kindergartens, schools and orphanages and at ASCHIANA centres in each region, involving overall over 8,700 children (over 4,500 boys and over 4,200 girls).

As in the first projects, the project brought the pleasure of reading and storytelling to these children. There was emphasis on active listening and active speaking, encouragement for children to tell and if possible, write, their own stories. Importantly it raised an awareness of the value of education in the children, their parents and community leaders. A good working relationship has developed between ASHIANA and the government departments and the Ministry of Education has made several requests to AFBY for assistance in organizing existing libraries or establishing new libraries in school.

ASCHIANA and IBBY Afghanistan received further funding in 2016. The focus of efforts in 2016 was on putting mobile libraries in the form of book cupboards in different locations in Kabul province. As in other projects, youth groups will be trained to stock the books cupboards and organize reading and storytelling programmes for the children. ASCHIANA has purchased bicycles to allow the young people to go to different locations with a small box of books and work with children. The project will also keep one permanent car equipped with mobile library and a DVD player for educational films.

#### **Palestine: Gaza Libraries**

IBBY has been supporting two children's libraries in the Gaza strip since 2008, al Shawka and Beit Hanoun. In 2012, with funding from the Sharjah/IBBY Fund for Children in Crisis, IBBY Palestine was able to undertake training, supply books, computers and printers, salaries and the upgrading of the two libraries. As these libraries were subsequently destroyed in July 2014, an IBBY Children in Crisis appeal was launched and raised funds to re-build and re-stock the libraries.

Despite the continuing difficult conditions, the libraries are operating and have many activities to encourage children to read as well as bibliotherapy to help the children express themselves and work through the difficulties in their everyday life. The library is open to all children and opens at 12 o'clock after school hours. The children are divided into groups for activities, which include inventing and telling stories or devising questions and answers from books and stories. There are acting exercises, for example where each child takes a role of a family member in a house and adjusts their actions and language accordingly. The children also practice Arabic grammar. They are encouraged to read

stories and then exchange them in order to discuss the stories in a small group. They are also encouraged to write stories or to draw and cut and paste scenes from a story from their own imagination. There are psycho-social activities using pictures, word associations, images of a mirror or role of a young journalist that are used to help the children pinpoint and deal with their suffering and deal.

The libraries also received funding for a recreation and learning day in 2015. The event was held at a resort in Gaza with a swimming pool to offer the children an open and relaxing environment. 50 children from both libraries with 12 animators/facilitators and volunteers as well as the librarians and a Gaza coordinator attended. The day included drama games and movement games, as well as games of concentration and imagination. A session of storytelling prompted the children to tell stories of their dreams and hopes. Sessions of artistic work included decorating name cards, which the children did with creativity and pride. The day also included breakfast and lunch and the luxury of a swim in the pool. The children, and the adults, greatly appreciated this "special" day away from the realities of their neighbourhood.

The libraries also have activities for parents ranging from encouraging their children to read and write, to specific workshops where parents learn the importance of reading promotion and how to use technology and how siblings learn from each other.

### **Lebanon: Tell me a Story**

*Tell me a Story* is an early childhood literacy intervention that targets children and families living in poverty and/or are displaced due to conflict. The project seeks to influence home factors in the early childhood years to make

books a part of every family's routine. Most of the children live in abject poverty and these books would be the first to enter their homes. The project is a collaborative effort between LBBY and ReadingStart, with Tahadi, a healthcare clinic in Beirut, as a further partner. The project received funding from the Sharjah/IBBY Fund for Children in Crisis in 2014. The first stage involved acquiring and packaging the books, running a workshop with the mothers at the clinic on storytelling and training the nurses on how to distribute the book packages. Two mobile libraries were established, one for use at the health clinic and one at a nearby community centre.

### **Lebanon: Syrian Refugees Bibliotherapy Project**

In 2013 IBBY launched a worldwide appeal for funds to support a therapeutic programme using books, theatre, and other methods to help Syrian refugee children understand their own feelings, express them and recognise those of others. *Julinda Abu Nasr* from the Lebanese American University and *John Chimanti* from the American University of Beirut designed the project based on research done in Lebanon during the 16-year war that ended in 1990. The programme was administered to 5,000 children between the ages of 7-14, who were exposed to violence during the war and then again during the Israeli war on Lebanon in 2006. In both situations the results achieved with children proved successful and rewarding. It was also shown that once the teachers were trained in the techniques presented on the academic or the psycho-social levels, it enhanced their teaching skills and their work with the children continued to improve.

The IBBY project began in January 2014 and initially took in displaced Syrian children whose ages range between 7-14 years. The programme

had beneficial effects on the children and their aggressive and undisciplined behaviour was reduced. The children had a space to express their fears, anger, anxieties and other negative feelings through play, listening to stories, drawing and acting in a warm and loving atmosphere that is not threatening in any way. Teachers reported that the behaviour of the children taking part in the programme was greatly improved, which had a beneficial effect on their academic achievement and on the classroom environment in general.

With further funding from the IBBY Children in Crisis Fund the project was extended in 2015. Approval was received from the Lebanese Ministry of Education to implement the bibliotherapy project in two public schools that accommodate Syrian children. 19 teachers from Shakib Irsalan Public School received training, of which 4 were selected with one coordinator to work with 100 children from the school. The sessions were on Friday mornings, the children's free day from February to mid-May. The programme in the Burj Hammoud schools began a new session in March with 80 children four teachers and a coordinator. The sessions continued to mid-May, four hours every Saturday, the day off in this school. The children had an opportunity to relate their, often horrific, experiences. The teachers are trained to listen to the children, rather than talk at them, in the more usual authoritarian teaching style. Unfortunately the violence the children have witnessed often translates into aggression, anger and anxiety with other children. In the words of *Julinda Abu Nasr*, the project leader, the programme is *lighting a candle in the dark tunnel they have had to cross to early in life*. Through telling their own stories, being listened to, and reading stories with characters that set examples of good behaviour, the children learn to adapt their social skills,

becoming more articulate and less aggressive. These changes are noticeable not only in the sessions but at home and at school.

#### **Tunisia: Reading Boxes**

In 2014, funding from the Sharjah/IBBY Fund was obtained for a project to distribute 8 boxes with reading material and audio books for disadvantaged children and children with special needs at schools and centres in deprived areas. The idea of a "box" was as a kind of treasure chest of books, to bring the books to the children in a collection that could be moved from site to site. Four boxes each with 300 books were prepared for children in schools in deprived areas and two sets of 2 boxes with a selection of 50 books each were prepared for a centre for children with special needs and centre for blind and partially sighted children.

#### **Iran: Libraries for Children of Religious and Ethnic Minorities**

In 2016 the Sharjah/IBBY Fund approved the financing of a project to set up and maintain libraries in deprived sectors of ethnic and religious minorities, targeting poor and deprived Iranian children in the Sistan and Balouchestan provinces. The objective is to furnish children of minority religions and ethnic groups living in remote and poor regions of Iran with appropriate and high quality books. It is expected to reach 540 children and youth (aged 7 to 16) in schools in four villages, as well as 20 to 25 adults through training workshops. The project would include selecting and purchasing sufficient books, workshops on different genres of books, cataloguing them and establishing the libraries. A further workshop would offer training in reading promotion through storytelling, creative theatre and games. The project is led by the Bamdad Group, which is part of the House of Librarians

for the Promotion of Reading Among Children and Young People that focuses on reading promotion for needy and remotely located children.

### **Ecuador: Rebuilding Libraries**

In April 2016, an earthquake with a force of 7.8 on the Richter scale destroyed the infrastructure of many cities and towns in the Ecuadorean coastal provinces of Esmeraldas and Manabí. 655 people died and over 4600 were physically injured and the psychological trauma, especially for the survivors, especially young people, was significant. IBBY-Ecuador received approval from the IBBY Children in Crisis Fund for a project to provide emotional support and active listening to the children in the context of reading and libraries. It includes re-stocking libraries as well as training volunteers to encourage reading and storytelling. The activities target the county of Muisne in Esmeraldas and Manta in the Manabí province with a focus on children in the ages of 5 to 14.

### **Italy: Library in Lampedusa**

Thousands of people, including many children arrive on the island of Lampedusa as they make their way north to Europe from the war zones and poverty of Northern Africa and the Middle East. In 2015, the IBBY Foundation Board approved a grant of EUR 10,000 for IBBY Italy towards the establishment of a permanent children's library on Lampedusa.

### **USA: REFORMA project on US/Mexican Border**

The organization REFORMA works with migrant children detained in the south western USA. It began soliciting children's books in Spanish to be delivered to the children in the detention centres in Texas and New Mexico and to the shelters and group homes around the country where these children are sent after being processed by the immigration services. In the second phase of the

project they will distribute backpacks that will contain books as well as paper, pencils, erasers, crayons and a writing journal for children to use in their journey toward their destination. In 2015 the IBBY Foundation Board approved a grant of USD 10,000 for REFORMA towards the acquisition of books for this project. A specially designed library card was added to the backpacks to introduce the children to the library system in the USA

### **Canada: Library Cards for Syrian Refugees**

The IBBY Foundation supported the printing of cards in French/English and French/Arabic to welcome Syrian refugee children to Canada and its libraries. This was part of an initiative by IBBY Canada and Groundwood Books. The award-winning Canadian picture book, *Sidewalk Flowers*, was donated by Groundwood Books and given to every Syrian family as a welcome to Canada. *Sidewalk Flowers* is a wordless picture book by *JonArno Lawson*, illustrated by *Sydney Smith* and published by Groundwood Books.

### **IBBY Congresses**

Sharjah/IBBY funding was used to support participants in the region to attend the World Congress in Mexico City on 10-13 September 2014, which included the CANA regional meeting. Assistance was provided for participants from Afghanistan, Egypt, Iran, Lebanon, Pakistan, Palestine and Tunisia.

## **20**

### **SILENT BOOKS: FINAL DESTINATION LAMPEDUSA**

#### **20.1 Project description**

In the context of growing global migration, there is a need for quality materials that are designed to help children understand the world through books even if they do not recognise the

language. The aim of the Silent Books project is to put together collections of the best-illustrated wordless picture books that have been published around the world. The selected books are promoted through biennial travelling exhibitions. The project was introduced at the IBBY General Assembly in London, 2012 and IBBY National Sections were asked to select the best books without words – *Silent Books* – published in their country.

The project encompasses the following activities:

- A travelling exhibition to promote the books. All IBBY Sections can request the exhibition through the IBBY Secretariat.
- A library in Lampedusa, a small island in the Mediterranean that accepts thousands of immigrants every year, including many children. There is no library on the island and the children need books.
- A documentation and research archive in the *Palazzo delle Esposizioni* art library in Rome. The *Palazzo delle Esposizioni*, one of the founding members of the IBBY Rome branch of IBBY Italy, is home to the largest interdisciplinary exhibition space run by the City of Rome.

## 20.2 Exhibitions

The first travelling exhibition was launched in 2013 in Rome and toured Italy that year. The 2013 selection comprises 110 wordless picture books from 23 countries. 13 of the books were identified as extra special and were known as the *2013 Honour List*. One collection of the submitted books is housed on the island of Lampedusa; another forms the travelling exhibition; the third is in Rome at the documentation and research archive in the *Palazzo delle Esposizioni*.

During the reporting period the 2013 selection has been exhibited in various venues in Italy, Mexico City (IBBY Congress 2014); Canada (Halifax, Winnipeg, Edmonton, Toronto and Hamilton); Klagenfurt, Austria; Hamburg, Germany; with further exhibitions planned in Brussels in Belgium and Montolieu in France.

The 2015 selection was launched in Rome in June 2015 and is currently touring Italy. The 2<sup>nd</sup> selection of *Silent Books* comprises 51 books from 18 countries and 8 titles were selected for the *2015 Honour List*. The books will be on display in Auckland as part of the 2016 IBBY Congress.

## 20.3 Support for Lampedusa

In 2015 the IBBY Foundation approved a grant of EUR 10,000 to establish a permanent building for the library on the island of Lampedusa and to train a librarian.

»10 IBBY Foundation

## 21

### IBBY REGIONAL COOPERATION

#### 21.1 IBBY Open Forum

The 2014 Open Forum was held on Thursday, 11 September during the IBBY Congress in Mexico. The members discussed the following points:

- What is my National Section doing to increase revenue?
- In what ways could National Sections in my IBBY region work together to increase revenue?
- What new projects and activities would my National Section engage in if we had more revenue?



### **21.2 4<sup>th</sup> Latin American and Caribbean Regional Conference: Lima, Peru February 2015**

IBBY Peru hosted an IBBY Latin America Regional Meeting, 23-24 February 2015. The delegates from Argentina, Bolivia, Brazil, Colombia, Ecuador, Mexico, Peru and Uruguay reached two agreements:

- 1) To launch an IBBY Latin American and Caribbean Newsletter in March 2015
- 2) To document *The Rights of Children* related to Reading.

The goal of this document is to have a solid and convincing argument that demonstrates why IBBY's work is most relevant. Since all of the NS undertake projects that aim to promote access to books and reading, this document, which will include children, their rights and reading, will give an opportunity of a unified presentation of IBBY and its mission.

### **21.3 2<sup>nd</sup> Asia/Oceania Regional Conference: Putrajaya, Malaysia May 2015**

Organized by Malaysia IBBY, the congress was supported by IBBY, Putrajaya Corporations, University of Malaya, Perbadanan Kota Buku and the Malaysia National Library. The theme *One World, Many Stories* highlighted the importance of the richness of cultural diversity in Asia-Oceania and recognised the role of all those involved in children's book and literature in shaping the ways in which we respond to this richness. The conference, that included research presentations, country report, poster presentations, workshops and exhibitions event was attended by 155 participants. Four workshops were lead by experts: *Jo Henwood* (Australia) on how to tell stories with people with disabilities; *Patricia Aldana* (Canada) on picture book writing and editing; *Ellis Vance* (USA) on teaching our children to love reading; and *Etsuko*

*Nozaka* and her group (Japan) on Kamishibai, the joy of sharing feelings through telling stories with pictures. A total of 55 papers were presented to discuss the diversity in children's and YA literature especially relating to national, ethnic or racial diversity, as well as those concerning disabilities, gender, socio-economic and regional diversities.

### **21.4 3<sup>rd</sup> African Regional Conference: Kigali, Rwanda September 2015**

Under the theme: *Reading promotion and reading culture in Africa today and tomorrow* the third African Regional Conference was held in Kigali, Rwanda 24-25 September 2015. *Eric Dusabimana*, Assisant Manager at *Bakame Editions* was the conference moderator throughout the two days. The conference attracted 70 participants from Ethiopia, Ghana, Kenya, Namibia, Rwanda, South Africa, Switzerland, Uganda, the USA and Zimbabwe. During the conference the 2014 IBBY Honour List collection and the picture books from the BIB were on display. The conference was conducted in English, French and Kinyarwanda. The conference opened with the official opening remarks from *Agnes Gyr-Ukunda* head of IBBY Rwanda and publisher *Bakame Editions*. IBBY Executive Director *Liz Page* gave an overview of IBBY and IBBY Vice President *Akoss Ofori-Mensah* brought the greetings of IBBY president *Wally De Doncker* to the conference. The academic part of the conference began with *Maureen Milton* (USA) presenting an interesting talk about using folklore and indigenous stories to promote literacy and preserve culture. This was followed by an open discussion led by *Agnes Gyr-Ukunda* on the topic the acquisition of language and literacy in the first or second language. A presentation of the 2014 IBBY-Asahi Award winning project PRAESA was given by its

programme coordinator *Malusi Ntoyapi* from South Africa. Representatives of the IBBY sections in Africa present each gave a verbal report of their activities. *Thomas van der Walt* (South Africa) moderated the session and gave a summary. That evening, a gala dinner was hosted by *Bakame Editions* to celebrate the 20<sup>th</sup> anniversary of the publishing house.

The second day began with a talk by *Joan Mwanji Omolo* of *Worldreader* in Kenya in which she introduced the question: How to unlock the e-book opportunity. The day finished with an open discussion led by *Thomas van der Walt* about the structures and status of IBBY Sections in Africa. The closing remarks were given by *Akoss Ofori-Mensah* and *Liz Page*.

### **21.5 11<sup>th</sup> IBBY Regional Conference: New York, USA October 2015**

With the theme, *Through the Looking Glass: Exploring the Wonderland of International Children's Literature*, there was a rich array of topics and speakers. Among them were the then US National Ambassador for Young People's Literature *Kate DeCamillo*; author *Leonard Marcus*; a Conversation About Illustration moderated by US illustrator, *Paul Zelinsky*, with Hans Christian Andersen Award winners and nominees *Lisbeth Zwerger* (Austria), *Roger Mello* (Brazil) and *François Place* (France); A Conversation About Translation moderated by *Claudia Bedrick* with translators *Ajia* (Chinese), *Laura Watkinson* (Dutch), and *Mara Lethem* (Spanish and Catalan); and a Conversation About Graphic Novels moderated by US author and illustrator *Mark Siegel* with graphic novelist author/illustrators *Gene Luen Yang*, *Francois Mouly*, *Liniers*, *Na Liu*, and *Andres Vera Martinez*; and a panel of authors and illustrators speaking about Eastern European and Russian

Children's Books in the Post-Soviet Era, moderated by *Olga Bukhina* with presenters *Sibylla Shekserdjiska* (Bulgaria), *Rob Rayevsky* (Russian-American), and *Dorota Michulka* (Poland). USBBY's nominees for the 2016 Hans Christian Andersen Awards, author *Lois Lowry* and illustrator *Chris Raschka* were introduced at a general session.

Acclaimed US author and Newbery Award Winner, *Susan Cooper* 2015 gave the traditional *Dorothy Briley Lecture* on the topic *Beyond the Walls of the World*. REFORMA Past President and Children in Crisis on the Border Project Director *Oralia Garza de Cortes* (US) and IBBY Foundation President *Patricia Aldana* (Canada) gave an impassioned speech about the current Children in Crisis project on the Mexico/USA border. The final general session started with a speech by UK author and 2010 Hans Christian Andersen Award Winner, *David Almond*.

The 273 participants enjoyed 24 breakout sessions, 21 poster sessions, 9 book discussion groups, and 6 exhibitions of international children's books, authors, and illustrators.

## **22**

### **COOPERATION WITH OTHER ORGANIZATIONS**

IBBY has a long history of collaboration and exchange with international organizations with which it shares common goals. It is generally acknowledged as a trusted partner and an excellent source of expertise on quality children's literature.

#### **22.1 Cooperation with UNESCO, UNICEF and the UN**

IBBY belongs to the group of non-governmental members (NGOs) having operational relations with UNESCO, UNICEF and the UN. *Wally De Doncker* represented IBBY at the UNESCO

headquarters in Paris. *Maryann Macdonald* represents IBBY at the UNICEF NGO committee and the United Nations agencies in New York City. *Karin Haller* represents IBBY at the United Nations agency in Vienna. The IBBY representatives attend meetings that are relevant to IBBY's mission.

[www.unesco.org](http://www.unesco.org), [www.unicef.org](http://www.unicef.org), [www.un.org](http://www.un.org)

### **22.2 ILA: International Literacy Association**

A *Memorandum of Understanding* was signed between IBBY, IFLA and IRA in 2005. In 2014 IRA changed its name to ILA and the *Memorandum of Understanding* was updated.

[www.literacyworldwide.org](http://www.literacyworldwide.org)

### **22.3 IFLA: International Federation of Library Associations**

A *Memorandum of Understanding* was signed between IBBY, IFLA and IRA in 2005. *Jean Williams (Biblionef)* represented IBBY at the 2015 World Congress in Cape Town, South Africa.

[www.ifla.org](http://www.ifla.org)

### **22.4 CODE: Canadian Organization for Development through Education**

A *Memorandum of Understanding* was signed between IBBY and CODE in 2008. *Akoss Ofori-Mensah* acted as contact person during the reporting period.

[www.codecan.org](http://www.codecan.org)

### **22.5 CERLALC: Centro Regional para el Formento del Libro en América Latina y el Caribe**

A *Memorandum of Understanding* was signed between IBBY and CERLALC in 2011. IBBY and CERLALC agree upon the intrinsic value and importance of reading and literacy, which are prerequisites for seeking and accessing information of any kind, and understanding and making use of it. Reading is a condition for participative citizenship, social inclusion, the

creation of new knowledge, and empowerment in the widest sense and learning for life.

[www.cerlalc.org](http://www.cerlalc.org)

### **22.6 EU: European Union Commission**

*Wally De Doncker* took part in a workshop discussion in December 2014 organized by *Timotea Vrablova*, Slovak IBBY and Bibiana at the EU Commission headquarters in Brussels, Belgium on the theme "Stop Reading Crisis".

### **22.7 ACCU: Asia-Pacific Cultural Centre for UNESCO**

ACCU with headquarters in Tokyo, Japan is a comprehensive network that promotes co-publishing in the Asian and Pacific area.

[www.accu.or.jp](http://www.accu.or.jp)

### **22.8 IYL: International Youth Library**

IBBY and the IYL in Munich, Germany are linked through close contact, as well as historically. In 2004 a formal agreement between IBBY and the IYL regularized the longstanding practice of depositing the IBBY Honour List books in the library. According to the agreement the IBBY Honour List collections are the legal property of the IYL, where they are catalogued and available for study purposes. Information about the collections is available online at the IBBY and IYL websites. Members of the IYL staff, coordinated by *Jochen Weber*, assisted the IBBY Secretariat with bibliographic information and subject indexing for the IBBY Honour Lists 2014 and 2016.

[www.ijb.de](http://www.ijb.de)

### **22.9 BIB: Biennial of Illustrations Bratislava**

IBBY National Sections are the nominating partners for the Biennial. The BIB'15 *Grand Prix* winner was the British artist *Laura Carlin* for her books *A World of Your Own* and *Iron Man*. During the BIB'15 a special exhibition was dedicated to the works of the 2014 Hans

Christian Andersen Award winners, *Nahoko Uehashi* and *Roger Mello*. The works of BIB'13 Grand Prix winners *Evelyne Laube* and *Nina Wehrle* (Switzerland) were also exhibited.

2015 was the 50<sup>th</sup> anniversary of BIB and extra activities were organized to celebrate. The two-day seminar IBBY Institute Bratislava took place the day before the BIB opening.

[www.bibiana.sk](http://www.bibiana.sk)

#### **22.10 SIKJM: Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien** (The Swiss Institute for Children's Media)

A formal agreement between IBBY and the Institute made in 2004 regularizes the long-standing practice of depositing the IBBY Honour List and the submitted Andersen Award books at the Institute. Both collections are the property of SIKJM, where they are catalogued and available for study purposes. According to the agreement, IBBY is entitled to recall the collections at any time for temporary exhibitions. The 2014 collection of Andersen Award books and the 2014 IBBY Honour List collection are deposited at the Swiss Institute in Zurich.

[www.sikjm.ch](http://www.sikjm.ch)

#### **22.11 ALMA: Astrid Lindgren Memorial Award**

IBBY supports the Astrid Lindgren Memorial Award by inviting the National Sections to be the official nominating bodies for the annual award. The 2015 ALMA was won by the reading organization PRAESA in South Africa and the 2016 ALMA was given to author *Meg Rosoff* (UK).

[www.alma.se](http://www.alma.se)

#### **22.12 University of Barcelona and Banco del Libro**

The Masters Programme *Master en libros y literatura para niños y jóvenes organizado* is a training programme at university level that is

endorsed by IBBY.

<https://masters2.uab.es/masterlij/html/index.jsp>

#### **22.13 Premio Iberoamericano SM de Literatura Infantil y Juvenil**

This annual prize for children's literature, which was established in 2005, focuses on literature in the Ibero-American languages. *SM ediciones* is partnered with various institutions, including IBBY, for this prize. Each partner can nominate a juror annually for the prize. The jury selected *Ivar Da Coll* (Colombia) as the 2014 winner and *Antonio Malpica* (Mexico) as winner in 2015.

[www.iberoamericanosm-lij.com](http://www.iberoamericanosm-lij.com)

#### **22.14 University of Innsbruck**

The *University of Innsbruck* co-ordinates the project *Austrian Literature Online*. IBBY has become a part of this project and uses it to store its archives electronically and, thus provide access to IBBY materials and improve services to its members. All of IBBY's printed publications are available in these archives. The 2013 back issues of *Bookbird* are now available online at ALO.

[www.literature.at](http://www.literature.at)

#### **22.15 Bologna Children's Book Fair**

Thanks to the goodwill and friendly co-operation of the Bologna Book Fair and its Project Manager *Roberta Chinni*, IBBY had a complimentary stand at the Bologna Children's Book Fairs in 2015 and 2016. A meeting room was also provided at the fairground for the EC meetings in both years. In 2015 IBBY was supported with the use of a conference room for its annual press conference on the opening day of the fair. In 2016 the IBBY press conference was staged at the Illustrators' Café in the heart of the fair. It was live-streamed and watched by members around the world. The IBBY stand provided a busy meeting point and an informal venue for IBBY's annual reception following the press conference.

In 2015, President *Wally De Doncker* introduced the latest news from IBBY including visual presentations of the Children in Crisis Programme, including the Sharjah/IBBY Fund for Children in Crisis and the IBBY-Yamada workshop programme. *Sharon Moynes* and *Leigh Turina* from the Toronto Public Library formally launched by the 2015 exhibition of *Outstanding Books for Young People with Disabilities*. *Patricia Aldana*, Jury President announced the 2016 Andersen Award Jury. International Children's Book Day 2015 was sponsored by UAE IBBY and was celebrated with *Marwa Al Aqroubi* reading her text and *Nasim Abaeian* talking about her artwork for the poster. The UAE IBBY members presented IBBY with a large cake in the design of the poster. Other features were the 2014 IBBY Honour List, the forthcoming regional meetings, the 2016 IBBY Congress in Auckland, the forthcoming regional meetings and news from *Bookbird* including the announcement of the results of the *Roger Mello* artwork auction in aid of the IBBY Children in Crisis project for the Syrian children who are refugees in Lebanon.

The stand display included the IBBY Honour List 2014 collection and the exhibition *Outstanding Books for Young People with Disabilities 2015*. Promotional materials for the 35th IBBY Congress in Auckland, New Zealand, were distributed.

The 2016 press conference covered IBBY news and its awards. President *Wally De Doncker* introduced the latest news from the IBBY Children in Crisis Programme and the IBBY-Yamada workshop programme as well as other news from IBBY sections and activities. 2016 ICBD was sponsored by IBBY Brazil and images of the poster by *Ziraldo* were shown on the podium. Editor *Björn Sundmark* presented news from *Bookbird*. The 2016 Congress organizers *Libby*

*Limbrick* and *Frances Plumpton* gave an update on the latest preparations. *Angela Lebedeva* Jury President of the IBBY-Asahi Reading Promotion Awards, announced the winners of the 2016 Award. The President of the Andersen Jury *Patricia Aldana* announced the shortlist and the winners of the 2016 Hans Christian Andersen Award.

The Andersen Award books and dossiers from all the nominees were displayed on the IBBY stand with special emphasis on the winners *Cao Wenxuan* (China) and *Rotraut Susanne Berner* (Germany). A poster display of the IBBY-Asahi Reading Promotion Awards 2016, featuring the winning projects, *Big Brother Mouse* from Laos, and *Read With Me* from Iran, was prominent on the stand. Members of the organizing committee of the Auckland Congress attended the stand throughout the fair and distributed information materials. A TV monitor on the stand showed images of the IBBY projects and a promotional film for the Auckland Congress. Large banners for the 2016 Andersen Awards and the IBBY-Asahi Reading Promotion Award were hung at the entrance of the fairground.  
[www.bookfair.bolognafiere.it](http://www.bookfair.bolognafiere.it)

## **22.16 Frankfurt Book Fair**

In October 2014 IBBY was promoted on the stand of the German Section of IBBY (*Arbeitskreis für Jugendliteratur*) at the Frankfurt Book Fair. Promotional materials for the IBBY Congress, copies of *Bookbird*, the IBBY Honour List and different information brochures were available for distribution. In 2015 IBBY was supported by the *Frankfurter Buchmesse* with its own stand. IBBY staff were present throughout the fair and meetings with representatives of various international organizations and IBBY associates took place.

An IBBY podium discussion took place during the fair in 2014 and 2015. In 2014 the discussion featured reading promotion projects in Indonesia and Cambodia, with panellists *Valerie Coghlan* and *Murti Bunanta*, and was moderated by *Wally De Doncker*. In 2015 the session highlighted the *Outstanding Books for Young People with Disabilities* project with panellists *Philippe Claudet* (*Les Doigts Qui Rêvent*) and *Liz Page* and was moderated by *Miriam Gabriela Möllers*. A selection from the 2015 IBBY collection were shown on the stand.

www.frankfurt-book-fair.com

### 22.17 Other Fairs with IBBY participation

The list below is a partial representation of IBBY presence at book fairs. Individual National Sections often attend local book fairs, including the following:

1. Buenos Aires International Book Fair, Argentina
2. Cape Town Book Fair, South Africa
3. Guadalajara Children's Book Fair, Mexico
4. *Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis*, Paris, France
5. Moscow International Book Fair, Russia
6. *Salão do Livro para Crianças e Jovens*, Rio de Janeiro, Brazil
7. St. Petersburg International Book Fair, Russia.

## 23

### EXHIBITIONS

- Hans Christian Andersen Awards 2014 & 2016
- IBBY Honour List 2014 & 2016
- Outstanding Books for Young People with Disabilities 2015
- Silent Books. Final Destination Lampedusa 2013 & 2015

## 24

### PUBLICATIONS AND POSTERS

#### 24.1 *Bookbird*. A Journal of International Children's Literature

*Roxanne Harde* from Alberta, Canada edited the 2014 issues of *Bookbird* during the reporting period. *Björn Sundmark* from Malmö, Sweden began his tenure as Editor in January 2015.

Quarterly, in English. ISSN 0006-7377. Includes *Focus IBBY*, *Books on Books*, postcard reviews of international titles. The 2014 issues were designed by *Bill Benson*. The 2015-2016 issues were designed by *Mats Hedman*. Print-run: 800-900. Published by IBBY, © Bookbird Inc. Printing: *The Sheridan Press*, Hanover, PA. Distribution by *Johns Hopkins University Press*, Baltimore, MD, USA.

#### 24.2 Hans Christian Andersen Awards 2014

Special issue of *Bookbird* (Vol. 52.2 /2014), presenting the 2014 candidates. Edited by *Roxanne Harde* (Canada). Design by *Bill Benson*. Sponsored by *Nami Island Inc.*, Republic of Korea. Published by IBBY, © Bookbird Inc. Printing: *The Sheridan Press*. Distribution: *Johns Hopkins University Press*. 60pp. 2,000 copies.

#### 24.3 Hans Christian Andersen Awards 2016

Special issue of *Bookbird* (Vol. 54.2 /2016), presenting the 2016 candidates. Edited by *Björn Sundmark* (Sweden). Design and layout by *Mats Hedman*. Sponsored by *Nami Island Inc.*, Republic of Korea. Published by IBBY, © Bookbird Inc. Printing: *The Sheridan Press*. Distribution: *Johns Hopkins University Press*. 72pp. 2,000 copies.

#### 24.4 Hans Christian Andersen Awards 1956-2002

History of the Hans Christian Andersen Awards and portraits of the Andersen Award winners

1956-2002. Includes a selected bibliography. Written and edited by *Eva Glistrup* in co-operation with *Patricia Crampton*, *Leena Maissen* and *Liz Page*. Message by the patron of the Awards, *Her Majesty Queen Margrethe II of Denmark*. Foreword by *Tayo Shima*. In English, 138pp. 1,500 copies. Design by *Marianne Bisballe*. Production by *Gyldendal*, Denmark. Sponsored by the *Lottery Fund* of Canton Basel-Land. Distribution and ©: IBBY Basel, 2002. Available from the IBBY Secretariat.

An updated version of the book 1956-2014 in Chinese was published by Anhui Publications in 2014. Publication, distribution and ©: *Anhui Children's Publishing House*, Beijing 978-7-5397-7234-9

#### **24.5 IBBY Honour List 2014**

150 entries (57 authors, 50 illustrators and 43 translators) from 52 countries in 39 languages, selected by IBBY National Sections. Edited by *Liz Page* and *Luzmaria Stauffenegger*. Designed by *VischerVettiger*. In English, 106pp. 3,000 copies. Printing and paper sponsored by Cerdik Publications, Malaysia. Distribution and ©: IBBY Basel, June 2014. Available from the IBBY Secretariat.

#### **24.6 IBBY Honour List 2016**

173 entries (68 authors, 52 illustrators and 53 translators) from 57 countries in 48 languages, selected by IBBY National Sections. Edited by the Secretariat. Designed by *VischerVettiger*. In English, 124pp. 2,500 copies. Printing and paper sponsored by *China Children's Press and Publication Group*. Distribution and ©: IBBY Basel, June 2016. Available from the IBBY Secretariat.

#### **24.7 Outstanding Books for Young People with Disabilities 2015**

50 titles selected as outstanding by the *IBBY*

*Collection for Young People with Disabilities* in Toronto, Canada, chosen from selected books received from IBBY National Sections, publishers and individuals worldwide. Project leader *Leigh Turina*, with support from *Debora Pearson*. Design by *Marcela Montes*, Basel. Printing by *Schwabe AG*, Basel, Switzerland. In English, 58pp. 2,000 copies. © Toronto Public Library, IBBY Collection for Young People with Disabilities. Distribution: IBBY Basel 2015. Available from the IBBY Secretariat.

#### **24.8 IBBY-Asahi Reading Promotion Award 1988-2002**

The third completely revised edition presenting the fifteen award-winning projects from 1988 to 2002. Edited by *Leena Maissen*. Design by *VischerVettiger*. Production and printing sponsored by *Asahi Shimbun*, Tokyo and *Schwabe & Co. AG* Basel, Switzerland. In English, 72pp. 2,000 copies. Distribution and ©: IBBY Basel, 2002. Available from the IBBY Secretariat.

#### **24.9 IBBY Address Lists 2015 and 2016**

IBBY membership directory with the addresses of the Secretariat, Executive Committee, National Sections, Individual and Honorary Members, Past Presidents of IBBY, the IBBY Foundation Board, past presidents of the Andersen Award Jury and the IBBY-Asahi Reading Promotion Award Jury, representatives to UN organizations, Past Editors of *Bookbird*, *Bookbird* Correspondents and the IBBY Collection for Young People with Disabilities. Compiled by the IBBY Secretariat. 130 copies. Publication and distribution: IBBY Basel, February 2015 and 2016. Regularly updated addresses with links to the National Sections' websites are available online at [www.ibby.org](http://www.ibby.org) > IBBY Worldwide

#### **24.10 IBBY Regional Newsletters**

Regional newsletters are available on the IBBY

website: News > Newsletters > IBBY Regional Newsletters. In the reporting period there have been 4 issues of the European Newsletter, 3 of the Asian Newsletter, and 4 of the Latin American and Caribbean Newsletter. National Sections also produce individual newsletters.

#### **24.11 IBBY National Sections Reports 2012-14**

Compiled and edited by *Luzmaria Stauffenegger* and *Susan Dewhirst* with support from *Liz Page*. In English, 53pp, 100 copies. Publication, distribution and ©: IBBY Basel, July 2015. Available online at [www.ibby.org](http://www.ibby.org).

#### **24.12 ICBD 2015 Poster and Message: UAE**

Theme: *Many Cultures One Story*  
Message by *Marwa Al Aqroubi* and artwork by *Nasim Abaeian*. Separate flyer in English, with text in English. Sponsorship, publication, distribution and ©: UAE Section of IBBY, 2015.

#### **24.13 ICBD 2016 Poster and Message: Brazil**

Theme: *Once Upon a Time*  
Message by *Luciana Sandroni* and artwork by *Ziraldo*. Separate flyer in English. Sponsorship, publication, distribution and ©: Brazilian Section of IBBY, 2016.

#### **24.14 International Children's Book Day 1967-2002**

Comprises ICBD posters and messages published between 1967 and 2002. Edited by *Lotý Petrovits* with *Leena Maissen*, *Liz Page* and *Nadia Debattista*. In English, 88pp, 2,000 copies. Design by *Raymond Stoffel*. Production and printing sponsored by *Gallimard Jeunesse* and *Bayard Jeunesse*, Paris, France. Distribution and ©: IBBY Basel, 2002. Available from the IBBY Secretariat.

A Korean brochure of the posters from 1969-2009 was published in 2009 by Nami Island Inc.

An updated version of the book with the posters and the messages from 1967 to 2014 in Chinese was published by Anhui Publications in 2014. Publication, distribution and ©: *Anhui Children's Publishing House*, Beijing 978-7-5397-7233-2

#### **24.15 Under the Spell of the Moon**

A collection of illustrations made by award-winning artists based on favourite texts from their own childhood. Foreword by *Katherine Paterson*. Coordinated by *Groundwood Books*, Toronto, Canada as a fundraising project for IBBY. Publication, distribution and ©: *Groundwood Books*. In English and original language, 80pp, 0-88899-559-8, 2004. [www.groundwoodbooks.com](http://www.groundwoodbooks.com)

Spanish co-edition: *Ed Ekaré*, Venezuela; Swedish co-edition: *Eriksson & Lindgren*; Australian co-edition: *Allen & Unwin*; Dutch co-edition: *De Eenhoom*; UK co-edition: *Frances Lincoln Children's Books*; Chinese co-edition: *CCPPG*.

» 9. *Finances and Fundraising*

**24.16 A Bridge of Children's Books** IBBY founder *Jella Lepman's* autobiography was originally published in German as *Die Kinderbuchbrücke* in 1964. The first edition to be published in English was co-published in the UK and USA in 1969, with translation by *Edith McCormick*. A new edition was published in 2002, with an introduction by former IBBY President *Tayo Shima* and a preface by *Mary Robinson*, UN High Commissioner for Human Rights, and afterword about the IYL by *Barbara Scharioth*. 168pp. ISBN 0-86278-740-8. Publication, distribution and ©: *The O'Brien Press* in cooperation with IBBY Ireland, Dublin and USBBY, Newark, Delaware, USA, September 2002. Available from the IBBY Secretariat.



A Chinese edition was translated and published for the 30<sup>th</sup> IBBY Congress in 2006, in co-operation with the *O'Brien Press*, Dublin and the IYL, Munich. Publication, distribution and ©: *China Juvenile and Children's Publishing House*, Beijing. 175pp. 7-5007-8080-X.

A new Chinese translation was published by Anhui Children's Publishing House in 2014. Publication, distribution and ©: *Anhui Children's Publishing House*, Beijing. 978-7-5397-7082-6

An Italian edition was translated and published by IBBY Italy in 2009: *La strada di Jella. Prima fermata Monaco* translated by *Ilaria Piperno*. In cooperation with the *O'Brien Press*, Dublin, Ireland, USBBY, Newark, USA and the IYL, Munich, Germany. Publication, distribution and ©: *Sinnos Editrice*, Rome. 192pp, 978-88-7609-137-7 [www.sinnoseditrice.org](http://www.sinnoseditrice.org)

#### **24.17 Stories from across the Globe**

An anthology of illustrated short stories from 19 National Sections. 132pp; 81-7655-120-1. Co-ordinated by IBBY India as a fundraising project for IBBY. Foreword by *Nilima Sinha*. Publication, distribution and ©: Scholastic India, New Delhi, 2002. Chinese edition, 2003, 7-5395-2470-7. Greek edition, 2005, 960-04-2797-6. Available from the IBBY Secretariat.

#### **24.18 IBBY Congress Poster 2016**

Designed for the 35<sup>th</sup> IBBY Congress in Auckland, New Zealand. Artwork by *Ben Galbraith*. Distribution and ©: IBBY New Zealand.

#### **24.19 Peace Book**

An anthology of illustrated stories from IBBY members on the theme of *Peace*. Edited by *Siobhán Parkinson* and *Valerie Coghlan*. Design by *Lee Ji-hye* and *Kim Jung-mi* and published by *Lee Kye-young*, *NamiBooks* Korea © 2010. In English 146pp, 978-89-91591-46-2

A Chinese version of the book was published by Anhui Publications in 2014. Publication, distribution and ©: *Anhui Children's Publishing House*, Beijing 978-7-5397-7081-9